22/09/2011 下午 06:21
Please respond to

To "afv_consultation@cmab.gov.hk" <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject Opinion

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

本人不贊成作出任何修改, 現制度沒有問題, 沒有漏洞, 無需要堵塞; 議員有權辭職, 亦有權再參選及再獲選, 一切應由選民投票決定。

Steven

Chan Kevin

22/09/2011 下午 06:20

To afv_consultation@cmab.gov.hk
cc
bcc
Subject 反對任何替補機制

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

你好,

我認爲現行的補選可才以更確切的反映選民的選擇,而且資料的每一個方案都不能夠維持市民的選擇及被選權.
故此我反對任何形的機制以取代現時的補選!
請政府收回建議,維持現狀.

謝謝.

22/09/2011 23:02

To afv_consultation@cmab.gov.hk
cc
bcc
Subject 填補立法會議席空缺安排公眾諮詢

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

請維持現狀, 投票會張不受歡迎之議員踢走. 謝謝

Lee Ying Pang

22/09/2011 23:04

To <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject Opinion on the "Public Consultation on Arrangements for Filling Vacancies in the Legislative Council

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

Dear Sir/Madam,

My opinion on this consultation is to keep the existing by-election mechanism unchanged. I strongly object the current proposal tabled by the Government.

My reasons are that firstly, the existing proposal deprives my nomination right. If there is a vacancy in the Legislative Council, I would not have the chance to nominate someone whom I see fit for the opening, since no by-election would be held.

Secondly, the existing proposal deprives my election right. If there is a vacancy in the Legislative Council, since no by-election would be held, I would not have the chance to stand as a candidate in a by-election for the opening.

Thirdly, the existing proposal deprives my voting right. If there is a vacancy in the Legislative Council, since no by-election would be held, I would not have the chance to vote for some candidate whom I see fit for the opening.

The above rights are clearly stipulated in Article 26 of the Basic Law. The existing proposal is unconstitutional.

Based on the above reasons, I strongly object the existing proposal tabled by the Government, and the existing by-election mechanism should not be changed.

Regards,

Wong Lai Ying Ophelia

22/09/2011 22:36

To <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 遞補機制諮詢方案

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

遞補機制四個諮詢方案中，不但兩個律師公會認爲很有可能違憲。而且一批大學學者，他們都再次發起聯署，反對遞補機制。一些專業人士組別, 如會計師都向遞補機制投下反對票。連國際商會亦出了聲明，批評誤導市民。

我本人絕不認同9.1衝擊諮詢論壇人士的行爲, 但政府在諮詢論壇的有關安排亦極之差劣, 政府在此不愉快事件也有一定責任。我想政府再做出一些掠奪市民的基本權利的政策, 只會令特區民望再插水, 而且香港市民是不會沈默, 一定起來反抗。作爲土生土長的香港人, 絕不欲再見到9.1衝擊行爲再次發生, 而且政府提出的方案既有違憲風險又沒有法理支持,最重要的是現時的制度是沒有違反基本法。要把合法合憲的做法, 改爲有可能違法違憲的方案？林局長及黃副局長的思考模式真是難以理解。

我絕不會贊成任何一個諮詢方案, 堅決爲持原有補選機制。

(署名來函)

22.9.2011

（編者註：來信人要求以不具名方式公開）

loklok lok

22/09/2011 下午 05:22

To afv_consultation@cmab.gov.hk
cc
bcc
Subject 填補立法會議席空缺安排

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

敬啓者,

就填補立法會議席空缺安排, 本人詳細閱讀有關諮詢文件後, 有以下意見:

1. 議員辭職後, 由同一名單成員補上合符原則. 本人贊成;
2. 但是, 若同一名單再沒有成員補上時, 由第二高(順位名單)補上則不合情理. 因政見, 投票取向可能完全相反. 所以此部份本人強烈反對;
3. 於諮詢文件 1.01內引用之所謂民意調查, 約一半或超過一半受訪者反對變相公投. 但他們反對政府正式舉辦公投嗎? 大家也不知道. 舉辦一次公投表決香港人是否贊成公投便一清二楚了. 而以基本法沒有提及舉辦公投所以不能舉辦公投作爲不能舉辦公投之理由是荒謬;
4. 總結, 本人認爲當同一名單內再沒有合資格成員補上時, 應舉辦補選.

基於貴局之有關網頁及諮詢文件中未有提及諮詢電郵之規格及所需資料, 所以如有需要本人可提供有關資料.

To <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
22/09/2011 23:55 Subject 遞補機制諮詢

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

致特區政府,
本人反對所有文件中提及的方案
因所有方案都侵犯了選民的權利
所以應維持現狀

此致
Leo Wong

22/09/2011 23:45

To afv_consultation@cmab.gov.hk
cc
bcc
Subject Opinion on the consultation of amandment for by-election

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

Dear Sir/Madam,

I am a Hong Kong citizen and social worker. I am writing this letter to express my view on the proposal made by Hong Kong Government to abandon the by-election.I strongly oppose the amendments on the by-election which in every aspect violate the Basic Law and International Covenant on Civil and Political Rights. Basic Law endorse us to enjoy freedom and right which are the precious gift that we should by no mean preserve and protect.

I,therefore,urge the Hong Kong government to withdraw this proposal at once.

Yours faithfully,
Joey Tsang

Eddy Leung

22/09/2011 23:34

To <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 反對遞補機制

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

取消遞補機制,反對遞補機制.

22/09/2011 23:37

To afv_consultation@cmab.gov.hk
cc
bcc
Subject 反對立法會議席出缺補選安排

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

敬啓者：

本人反對就現時立法會議席出缺的補選安排作任何更改。
本人絕不同意特區政府借「五區總辭」爲藉口，以浪費公帑之名，剝奪公民的選舉權。
補選權乃任何民主選舉機制不可或缺的一環，如現時的提議獲得通過，實爲香港社會之悲哀。

市民
何翹楚

22/09/2011 23:37

To afv_consultation@cmab.gov.hk
cc
bcc
Subject Filling Vacancies in the Legislative Council

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

Dear Sir,

I strongly oppose resigning members of the Legislative Council from participating in any by-election in the same term.

I therefore support Option 1 of the Consultation Paper.

The individual has the choice to stay or to leave, it is only common sense that after you choose to resign that you know you are not going to have the job back.

Regards,
Tsang Fan Wan
T:

22/09/2011 23:27

To afv_consultation@cmab.gov.hk
cc
bcc
Subject 遞補機制諮詢遞交意見

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

From : (署名來函)
To:- 政制及內地事務局

要求把身份保密

政府所有四個方案皆不可取
保持現狀是最完美

原因：所有五名立法會議員皆能高票當選順利返回立法會，大比數激敗對手

証明：得到其區內大多數市民贊成

此致

（編者註：來信人要求以不具名方式公開）

22/09/2011 23:23

To afv_consultation@cmab.gov.hk
cc
bcc
Subject Re: Suggestion for filling vacancies in the Legislative Council

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

Dear Sir,
My name is Mr So Chi Kuen (ID).
I do not accept all the Government suggested methods in the consultation paper about the arrangements for filling vacancies in the Legislative Council. I suggest we can carry on as before, except that the resigned Legislative Council member is prohibited to participate in that election.
Thanks
C.K.So

A5932

22/09/2011 23:21
Please respond to

To afv_consultation@cmab.gov.hk
cc
bcc
Subject Respond to the consultation of amandment for by-election

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

Dear Sir/Madam,

I am a citizen of Hong Kong and student in Hong Kong University of Science and Technology. I am writing this letter to respond to the proposal made by Hong kong government to curb the by-election.I strongly oppose all 4 choices stated in the consultation.These 4 choices not only violate the Basic Law and International Covenant on Civil and Political Rights ,but also they deprive us from right and freedom. Right and Freedom are the essential elements ingrained in every people in Hong Kong and in no circumstance should our right be taken away.

I,therefore,urge the Hong Kong government to withdraw this proposal right away.

Yours faithfully,
Will Tsang

Sharon Chan

22/09/2011 23:12

To afv_consultation@cmab.gov.hk
cc
bcc
Subject 填補立法會議席空缺意見

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

本人同意需要堵塞瀾洞，不應被無故辭職議員再參選.

我不同意有人說無補選是民主后退,因我之前已就同一議席選了一次了．如每天都有人辭職,哪我每天都要投票?!

選民選了他代表我們后，他反而無故辭職，即是不想代表我們，哪爲何還給他機會再選？所以同意方案一.

我認爲他的黨員也不應自動代替他因他無故辭職前一定跟其所屬黨已溝通；而其所屬黨也同意他的行爲．那即是其所屬黨也不想代表選他們的選民了，哪爲何還給他們此議席?

此議席應給第二多選票人，還要是其他黨派的，替補，即類似方案二． 此方案有警剔作用，另議員/政黨不會輕易無故辭職.

方案三，同四也合理.

22/09/2011 下午 09:22

To afv_consultation@cmab.gov.hk
cc
bcc
Subject

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

敬啓者:

本人只代表大舅母提交她的意見, 她本人對五位立法局議員辭職後又補選表示不滿, 盼政府能提出方案有效阻止有立法局議員, 辭職補選浪費公帑.

莫少寬

22/9/2011

22/09/2011 下午 05:54
Please respond to

To "afv_consultation@cmab.gov.hk" <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject '填補立法會議席空便安排'諮詢意見

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

提交以下意見者：周燕嫻
ID：---

意見：

A 反對政府提出的方案。

B 當局立場偏頗，令諮詢文件產生誤導。

C 當局以去年補選，定爲低投票率，濫用公帑，及所引的'香港中文大學香港亞太研究所'於2009年12月進行的民意調查所得結果，作爲取消補選的理由，是強詞奪理，蓄意偏頗取向，製造誤導，意識不良，宣揚"金錢"爲公義的準標，荼毒民心，及爲剝奪選民的投票和選擇權。

D 若取消補選或削弱有關補選的權利，實爲進一步破壞《基本法》所規定的民主進程，嚴重損害香港的核心價值和市民利益。

E 本人認爲，現行補選制度，非被濫用、亦不存漏洞。故，應維持現狀，不須篡改補選制度。

誠望當局者三慎其思，良心爲本，守護公義。

22/09/2011 下午 05:04

To afv_consultation@cmab.gov.hk
cc
bcc
Subject Consultation Paper on Arrangements for Filling Vacancies in th Legislative Council

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

To: The Administration
From: Chan Hang Chi
Date: Sep 22, 2011
-
Dear Sirs,
-
Regarding the question 5.06 (a), my view is "NO". The loophole need not be plugged.
Regarding the question 5.06 (c), my view is "YES". The status quo should be maintained.
-
Best Regards,
-
Chan Hang Chi

SK Chan

22/09/2011 下午 05:04

To afv_consultation@cmab.gov.hk
cc
bcc
Subject Public Consultation on Arrangements for Filling Vacancies in th Legislative Council

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

-
Dear Sir,
-
I support **maintaining status quo**, i.e. no legislative amendment is needed.
-
Thank you.
-
-
S. K. Chan

Kei Kei

22/09/2011 下午 05:10
Please respond to

To "afv_consultation@cmab.gov.hk" <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 填補立法會議席空缺安排公眾諮詢

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

保留原有的方式; 不需要有任何改變就已經夠了;

Kei Kei !

22/09/2011 下午 05:12

To <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 回應填補立法會議席空缺安排公眾諮詢

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

敬啓者：

本人爲普通香港市民，並反對是次《填補立法會議席空缺安排》中建議的4個方案。選舉權(包括被選權、提名權及投票權)乃爲公民權利，不容剝奪。是次建議之4個方案，均扼殺市民於補選中的投票權，違反《基本法》及聯合國《公民與政治權利國際公約》？傢鶹爛|的規定。
本人要求特區政府撤回是次諮詢，維持現行補選安排，以維護《基本法》賦予港人的公民權利及符合作爲聯合國《公民與政治權利國際公約》協約地區的規定。

Thank you.

(署名來函)

（編者註：來信人要求以不具名方式公開）

22/09/2011 下午 05:12

To <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 填補立法會議席空缺安排公眾諮詢

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

逕啓者:

本人反對政府提出的四個方案，堅決要求保留原有的議員出缺安排，以維護基本法所賦予給香港市民的選舉權利。

此致

政制及內地事務局局長

余偉華

Sum Sum

22/09/2011 下午 05:07
Please respond to

To "afv_consultation@cmab.gov.hk" <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 填補立法會議席空缺安排公眾諮詢

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

我覺得不需要你所提出的四點.
不變就已經是最好的方案.

Sum Sum

Ken Hui

22/09/2011 22:41
Please respond to

To "afv_consultation@cmab.gov.hk" <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 回應政府建議填補立法會議席空缺安排

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

致政制及內地事務局負責人,

本人**強烈反對**政府就有關填補立法會議席空缺安排的四個建議. 我認爲這是**侵害我們的選舉權及被選舉權**. 因此, 我認爲任何立法會議席的出缺, 都應根據以往一貫的做法, 進行補選, 而**不需要修定法例**.

我**不同意2010年的"五區公投"是浪費公帑**, 相較政府內高官冗員的薪酬, 我認爲那1億多元是值得的, 因它是保持制度完整性及合法性的代價, 這是香港賴以成功的基石.

我對於**政府偷換概念**, 進行有既定政治立場的假咨詢, 表達**強烈不滿.**

相反, 我認爲政制及內地事務局局長**林瑞麟的表現, 是強差人意, 指鹿爲馬, 不得民心, 浪費納稅人的金錢**. 本人建議應立刻辭退他, 希望政府廣納善言.

Ken Hui

22 Sept 2011

SIU FAI WONG

22/09/2011 22:49
Please respond to

To "afv_consultation@cmab.gov.hk" <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

二零一零年一月二十五日，五名分別來自五個地方選區的立法會議員給予立法會秘書書面辭職通知， 藉以在全港舉行補選， 策動所謂變相. 公投.。

It is completely rubbish and wastes money.
The five LEGCO members should not be allowed to attend by-elections.

22/09/2011 22:25

To afv_consultation@cmab.gov.hk
cc
bcc
Subject 填補立法會議席空缺安排

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

本人支持方案一：限制辭職議員參加同屆任期內任何補選.
亦認爲補選是有需要性的.不能除消.

市民林祥

22/09/2011 22:27

To <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 遞補機制

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

本人歐志光贊成

方案一：限制辭職議員參加同屆任期內任何補選。

因為該議員未完成任期辭職，又再參與補選是浪費香港的人力和物力。

22/09/2011 22:33

To afv_consultation@cmab.gov.hk
cc
bcc
Subject 填補立法會議席空缺安排公眾諮詢意見

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

To who it may concern

關於填補立法會議席空缺安排, 我認爲無需堵塞漏洞, 維持現狀是最好方法. 所有替補機制方案皆不適合. 謝謝.

best regards,
-Kenny Pang
HK Citizen

22/09/2011 22:34

To afv_consultation@cmab.gov.hk
cc
bcc
Subject Consultation on proposed changes to voting system

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

Dear Sirs,

I thoroughly object to the proposals put forward. Apart from the fact that they will incur strong legal challenges - these issues will be more ably addressed by other objectors - there are other matters to be considered.

Objection to the 'addressing the mischief' opening remark to consultation. This is not the view of a significant number of voters, 500,000+, turned out for the 2010 Legco by-election. One man's mischief is another man's right to try to change a system that is not biased and not addressing the fundamental issue in the community.

With regard to the impact on the 5 so called Super District Council seats, there are many people who are opposed to the creation of additional functional constituencies in the first place. This is All Wrong. Trying to deprive voters of their rights in order to accommodate this anti-democratic monster is compounding this retrograde step.

If the Adminstration is so concerned about saving public funds then it should immediately abolish all functional and ex-officio seats.

The retention of 68 FCs at district level alone will incur a minimum of $350m over eight years. Any expertise provided by the appointed and ex-officio members can be obtained on the market at competitive prices instead of committing to fixed expenses under the FC system.

If the community cannot afford the cost of by-elections then it is obvious that the time has also come to cut back on some very costly infrastructure projects with very dubious commercial prospects.

The community does not buy the rationale behind the proposed changes to the voting system.

Yours faithfully
Mary Mulvihill

Tai Tsz Hin

22/09/2011 21:52

To <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 關於：填補立法會議席空缺安排公眾諮詢

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

致：政制及內地事務局

本人反對就現時立法會議席出缺的補選安排作任何更改，反對政府在諮詢文件中提出的所有方案，理由如下。

第一個方案建議議員辭職後，不可參加同屆補選。此方案明顯剝奪了議員的被選權，辭職補選有一重大用處，就是如果政府漠視民意，意圖強行通過某些法案，議員辭職補選，可當作議案公投，彰顯民意，尤其可在香港立法會大派用場，皆因政府經常有恃無恐，倚靠功能組別護航。以後政府再不從民意時，市民便失去一大途徑表達意見，大概只能上街遊行，甚至更激烈地抗爭。

第二個方案即是政府早前修訂過後之方案，議員辭職後先由同名單候選人補上，沒有同名單候選人可補上的話，便由最高票數落選者補上。這方案荒謬之處在於違反比例代表制精神，有機會令得票較少甚至最少的參選人擔任議員，完全顛倒民意，更甚者，可能會引發「暗殺風潮」，當選議員恐將終日惶恐，不知何時有人想搶奪議席。

第三個方案提出兩個制度，如果議員因「重病、去世或非自願原因」辭職，就會舉行補選；如果議員「主動」辭職，即由同名單補上。先不論如果「主動」辭職，但無同名單候選人補上的話，會如何處理。是否「主動」辭職已經是灰色地帶，「主動」和「非自願」兩詞皆不是客觀陳述，並不能實證，憑甚麼界定呢？諮詢文件又沒寫清寫楚。由政府判斷嗎？恐怕任何民主派議員辭職也遭當成「主動」辭職了。退一萬步分析，即使可判斷議員是否主動辭職，亦不可剝奪議員被選權及市民選舉權，以及抹殺議案公投，兩者同樣重要。

第四個方案最爲離奇，竟建議先由同名單補上，但如無人補上，即任由議席丟空，可見政府爲了剝削選舉權及被選權，無所不用其極，連任由議席丟空都想得出！這方案完全忽視立法會的功能——代民議政、監察政府和立法修法。立法會爲上述目的設立，怎可丟空議席呢？假如某區候選人辭職，無同名單候選人補上，辭職議員的支持者就失去代議者，他們的意願與訴求也會一同受忽略，對他們極不公平，屆時立法會亦不是真正的立法會，它已忽視了部分選民，有違比例代表制精神，更間接剝奪了選民的參政權。

政府未有仔細研究方案是否符合法理依據，便倉促推出諮詢方案，明顯不負責任，政府口說「順從市民意見」，亦只是一方之詞，且是無理之詞，絕不是普遍民意，如此扭曲民意，實爲卑鄙，如果政府強行改變補選機制，後果自負！

To afv_consultation@cmab.gov.hk
cc
bcc
Subject consultation on filling vacancies in the legco

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

22/09/2011 下午
05:43
Please respond to

I support none of the options you provided in the consultation for the captioned.

Let the by-election for filling vacancies in the legco unchanged.

Suen Chi Man

Wai Ian Chu

22/09/2011 下午 05:42
Please respond to

To "afv_consultation@cmab.gov.hk" <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 投票

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

1.本人同意政府須限制辭職議員參加同屆任期補選，在任期內辭職立法會議員，該不可以參與任何補選。

22/09/2011 下午 04:32

To <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject Consultation Paper on Arrangement for Filling Vacancies in LC

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

Dear Sir,

I support Option 1, but suggest restricting a resigned member from being nominated as a candidate for at least 2 years, or the remainder of the term, whichever is longer.

Regards

C K Chan

T01F at KB

22/09/2011 下午 05:38

To afv_consultation@cmab.gov.hk
cc
bcc
Subject 填補立法會議席空缺之意見

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

我認爲議員辭職再選是不負責任的行爲，必須阻止。

"方案一: 限制辭職議員參加同屆任期內任何補選" 是應行的。

age ship

22/09/2011 23:58

To afv_consultation@cmab.gov.hk
cc
bcc
Subject 反對替補機制

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

香港自回歸以來，不斷推遲普選特首，民主之路越退越後，每個行動每個條法都令人覺得是出賣港人自由，替補機制本想偷偷通過，雖被民意阻止，但諮詢時仍甚多阻撓和諸多誤導。

替補機制想堵塞變相公投，原因真的浪費納稅人的錢？如果1億可令我們"變相"擁有民主地區的公投權利，你說香港人會不願意嗎？對於小市民來說，政府庫房多一億和少一億根本就沒有分別。尤其而政府近2萬億庫房仍沒積橍運用來說。

近年的香港政府越來越投大陸所好， 恃功能組別的漏洞，大舉施行背向民主自由的政策，有時甚至繞過諮詢，做法閃縮。對，他們是政府官員，職務所及， 但這種利已主義，精英主義，視民眾爲愚者的態度，是否就是文明的表現？是否不斷發展經濟就是一切？我擔心香港的政府人員，一個又一個爲了他們的上司，而埋沒良心 。

Leo Chow

22/09/2011 23:59

To afv_consultation@cmab.gov.hk
cc
bcc
Subject Regarding AFV – Opposing all four options

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

請撤回方案, 我們不需要被進一步收緊自由表達的空間.
還有，請不要再誤導公眾. 議員辭職，選民補選，全是正常不過的公民權利，不容你們任意剝奪

K C LEUNG

22/09/2011 23:55

To <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 填補立法會議席空缺

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

I OBJECT to ALL the 4 proposals which , in one way or the other, deprive my right of vote under-written in the Basic Law. As a voter, I am fully competent to differentiate which candidate is abusing the election system and will not give him/her my vote.

KC LEUNG

22/09/2011 23:55
Please respond to

To "afv_consultation@cmab.gov.hk" <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 填補立法會議席空缺安排公眾諮詢

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

本人 何麗卿　　反對替補機制，建議繼續沿用補選制度。

22/09/2011 23:53
Please respond to

To "afv_consultation@cmab.gov.hk" <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 填補立法會議席空缺安排之意見

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

本人不欲公開姓名／名稱，但同意公開我的意見。

(a) 議員隨意辭職引發補選並再參選，及補選耗用大量公帑的現象是否一個需要堵塞的漏洞：
我並不同意這是需要堵塞的漏洞。因這是選取民意代表的代價，民主從來都不是免費午餐。不應以個別事件而削減市民應有且已有的選舉權利。

(b) 如果認爲應該堵塞漏洞，第四章所列的各個方案中，哪個（或多個）較爲合適：
不適用。

(c) 如果認爲無需堵塞漏洞，是否應維持現狀，即不修訂法例，議員辭職會進行補選，而辭職議員可參加該補選，及因而耗用大量公帑：
我讚成維持現狀。

(d) 地方選區及將來的區議會（第二）功能界別在換屆選舉採用名單比例代表制，而補選則採用得票最多者當選制，這可能會不公平地改變政黨和組合在換屆選舉所得議席的比例 。這問題應否處理；若應處理，可否考慮設立一個公平和合理的替補機制，以代替補選；以及
我認爲應用從來都應該是票多者當選，故進行補選以得票最多者當選制進行補選是合情合理。

(e) 是否有其他可行方案堵塞漏洞，或其他相關的建議。
我不認爲是漏洞，應維持現狀，不用有其他所謂方案堵塞。原因見上(a)。

(署名來函)

（編者註：來信人要求以不具名方式公開）

22/09/2011 20:25

To <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 反對政府的填補方案

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

本人反對政府提議的四個填補立法會議席空缺的方案。本人支持保持現時的補選方法，即是以一人一票的方式由選民選出數目與辭職的立法會議員相同的候選人，代替因任何理由辭職的立法會議員。只要符合香港現行選舉條例中列明的參選資格的人士都可參選。浪費公帑並不是改變現行選舉方法的理由。立法會議員是代表香港市民監察政府，並與政府一起制訂政策，關係全港市民利益。如此重要的角色必須由選民選出，候補議席也是一樣。

香港永久居民

22/09/2011 20:34

To afv_consultation@cmab.gov.hk
cc
bcc
Subject 填補立法會議席空缺意見

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

本人就政府提出的填補立法會議席空缺的方案向政府提出以下意見:

1. 政府提出的填補立法會議席空缺的各個方案全部抵觸基本法, 本人不能接受, 特予反對政府諮詢文件內所提出填補立法會議席空缺的各個方案

2. 現行重行進行補選立法會議席空缺的程序合乎公平選舉原則, 並無漏洞及不妥當之處, 不應改變.

--
Regards
Stanley

22/09/2011 20:38

To afv_consultation@cmab.gov.hk
cc
bcc
Subject 遞補機制

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

-
我們認爲應該制定措施堵塞議員辭職再參加補選的漏洞，耗用大量公帑的現象需要堵塞。方案一及方案二的遞補機制都有效和合適。
-
From：江顯錐先生/ 薛美璧女士
Email:
TEL:

22/09/2011 19:13

To afv_consultation@cmab.gov.hk
cc
bcc
Subject suuggestion

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

I prefer the suggestion 1 (restricted the resinged member to join the re-election.)
-
Mak Ying Fai
2011-09-22

Kwan Chun Kwong

22/09/2011 19:18
Please respond to

To "afv_consultation@cmab.gov.hk" <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 填補立法會議席空缺安排公眾諮詢

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

你好,,,,

本人作爲香港之其中一份子,認爲自由的選舉制度是一個令香港成功的因素之一.
若果政府只因爲政治動機來限制市民應有的選舉權,犧牲市民現時謹有的自由,
本人認爲是不該的

kimching poon

22/09/2011 18:37

To afv_consultation@cmab.gov.hk
cc
bcc
Subject 填補立法會議席空缺安排

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

我也全力支持政府實行替補機制

(署名來函)

22/09/2011 下午 06:33

To <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 填補立法會議席空缺安排公眾諮詢

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

TO : 香港下亞厘畢道
中區政府合署中座3 樓308 室
政制及內地事務局

本人反對特區政府所提出的填補立法會議席空缺所有方案, 認爲這些方案皆剝奪了香港市民的補選權利, 本人要求維持原來的補選方法。

請只把本人的意見編印及刊載公開。

但本人的所有個人資料及電郵地址不欲公開, 請保密及保障本人的個人資料私隱。

謝謝!

(編者註：來信人要求以不具名方式公開)

cheyan chan

To afv_consultation@cmab.gov.hk
cc
bcc
22/09/2011 18:50 Subject 填補立法會議席空缺安排

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

我全力支持政府實行替補機制，因替補機制是因社會上出現有議員濫用固有機制的漏洞浪費公帑而產生的應對之法.

Rbic Lok

22/09/2011 下午 05:30

To afv_consultation@cmab.gov.hk
cc
bcc
Subject 有關: 填補立法會議席空缺

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

對，議員隨意辭職引發補選並再參選確是一個需要堵塞的漏洞。

我認 "同方案一：限制辭職議員參加同屆任期內任何補選"，以免無責任感的議員隨意辭職。

22/09/2011 下午 05:25

To <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 替補機制

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

現行之機制行之有效.無需作任何修改。

所建議之方式皆有法律挑戰之可能。

保持現況是最佳。

市民

鄧華上

Cecilia Wong

22/09/2011 下午 05:26

To "'afv_consultation@cmab.gov.hk'" <afv_consultation@cmab.gov.hk>

cc

bcc

Subject The existing arrangement for filling vacancies in the Legislative Council is good enough, Don't agree to any changes.

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

(署名來函)

22/09/2011 20:41

To <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 替補機制的意見。。

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

(1) 議員隨意辭職引發補選並再參選，及補選耗用大量公帑的現象是否一個需要堵塞的漏洞？

我認爲如果機制是容許補選，就不得廢除。有關耗用公帑的問題這絕對不是一個漏洞，反之浪費公帑的卻是不去投票的選民，包括我們的特首和一眾高官。

不論外國政府或者我們的中國人民政府，投票是一等大事，領導人一定會投票，不論贊成或者反對，都會隆重其事，絕不會退縮的。就好像擺酒一樣，主家(政府)擺了一百圍酒，而只有不夠十圍人客(投票人仕)，那麼浪費金錢的是不出席的人還是出席的人？特首和大部份人士如果反對補選，就應該出席行使公民權力投反對票，而不是當小部份人仕重新選出隨意辭職的議員之人才說要反對這樣的一個神聖選舉。雖然我並不讚成隨意辭職補選，但你們浪費了公帑不去行使用權利去反對這選舉，是你們的錯，那小部份選民行使了公民權利的，我相信並不是人人讚成辭職議員的，但出席選舉的人讚成的比反對的少，做成辭職的可以重新當選，是甚麼人做成的呢？

(2) 如果認爲應該堵塞漏洞，上述四個方案中，哪個（或多個）較爲合適？

我認爲這個不是漏洞，所以上述的四個方案我都不會讚成。

(3) 如果認爲無需堵塞漏洞，是否應維持現狀，即不修訂法例，議員辭職會進行補選，而辭職議員可參加該補選，及因而耗用大量公帑

我認爲應該維持現狀。要堵塞浪費公帑，就應該效法澳大利亞的選舉方法，凡是合格選民都要投票，不去投票的，如果沒有合理解釋的話，一律要罰款。就算到海外旅行的都要到香港貿易辦事處或者中國外領事館投票。(好像擺酒一樣，人人都要捧場，才不致浪費金錢)。

(4) 地方選區及將來的區議會（第二）功能界別在換屆選舉採用名單比例代表制，而補選則採用得票最多者當選制，這可能會不公平地改變政黨和組合在換屆選舉所得議席的比例。這問題應否處理；若應處理，可否考慮設立一個公平和合理的替補機制，以代替補選

一個合理和公平的替補機制，就是重新選舉，這是個不二法門。

(5) 是否有其他可行方案堵塞漏洞，或其他相關的建議

請參考第三條提議。

（編者註：來信人要求以不具名方式公開）

22/09/2011 20:53

To <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 補選制度建議

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

現行補選制度既非被濫用、亦不存在漏洞，故應維持現狀，不須篡改補選制度，政府亦毋須浪費時間找尋、創作其他建議。現時制度是最合法和合理。

Jeff Co

22/09/2011 20:55
Please respond to

To "afv_consultation@cmab.gov.hk" <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

任何事情, 有因有果。 這五位議員, 以辭職反映市民的願望, 原因何在? 就是特區政府沒尊重民意。如憲派也可派人出選, 給市民選擇, 若選民反對 這五位議員,她們必輸掉議席, 你們爲何剝奪人民的選擇,本人堅決反對遞補機制, 不要再擾民吧!!

一反對遞補機制市民上

22/09/2011 20:56

To afv_consultation@cmab.gov.hk
cc
bcc
Subject Public Consultation on Arrangements for FillingVacancies in the Legislative Council

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

Dear Sir/Madam

-

Please-leave it alone! Status quo is in my opinion the best option.

-

Sincerely,

-

Pickeral

22/09/2011 下午 05:23
Please respond to

To "afv_consultation@cmab.gov.hk" <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 填補立法會議席空缺安排公眾諮詢

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

敬啓者

本人 (ID No.) 就政府於二零一一年七月二十二日發表的諮詢文件，就填補立法會議席空缺安排諮詢公眾。表達以下意見：

諮詢文件中所提出的四個方案皆不可取，本人認爲不用修改，若有議席空缺，便按現時選舉機制進行選舉，由選民決定哪位候選人可以得到議席。

(署名來函) 謹上
22-9-2011

（編者註：來信人要求以不具名方式公開）

To <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 回應填補立法會議席空缺安排公眾諮詢: 我的意見

22/09/2011 21:26

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

致: 政制及內地事務局

敬啓者:

本人非常支持現有的補選制度, 反對咨詢中所有的新填補方案。
因爲香港沒有公投制度, 立法會又因爲有功能組別的結構而不能正確地反映民意, 現有的補選制度是可以表現全民對單一議題意見的重要機制, 並不是漏洞。請不要把香港人表達意見的最後機會也抹煞。
政府的宣傳片說「有意見認爲政府要檢討現時的補選機制.....」但在新替補或遞補機制出台後, 社會上亦有更多意見認爲要保留現時的補選機制。與其用先前的民調證明自己有理, 不如現在再做民調看市民是否還支持政府的新建議。

彭潔儀
沙田區

22/09/2011 21:26

To afv_consultation@cmab.gov.hk
cc
bcc
Subject 關於：填補立法會議席空缺安排公眾諮詢

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

致：政制及內地事務局
關於：填補立法會議席空缺安排公眾諮詢

本人反對就現時立法會議席出缺的補選安排作任何更改，反對政府在諮詢文件中提出的所有方案，理由如下。

法國先哲盧梭視政權爲集體意志的實踐，爲政者該實踐集體所定之社會契約。民主制度當爲現今達成社會契約之方法，以讓人民之意志得以昭彰。唯香港政府、立法會之產生方法由少數人主導，特首只由數百人選出，立會內佔一半議席的功能組別亦由少數人作主，扭曲人民集體意志。竊聽條例、高鐵等議案，政府不管法理問題、議案本身的不足、人民的反對，於建制派議員的護航下，「數夠票」就強行通過議案，危害人民的利益。

政府現推出遞補基制咨詢，聲稱要「堵塞」議員任意辭職而要舉行補選的「漏洞」，然而，過去的「五區總辭」的目標是以補選讓市民就2012年普選的意願表態，以抵制政府提出的政改方案，此乃人民於不平等政制下無法可施之法。以市民的角度來說，補選並非政府所的「漏洞」，反之，香港未能彰顯人民意志的政制才是需要堵塞的「漏洞」。以補選形式發動的公投只是對這漏洞作修補的小修小補之法。政府的咨詢文件以上下其手之法指補選會耗用大量公帑，但回歸本源，公帑乃人民的血汗錢，如何使用公帑才算用得其所呢？如補選能讓人民的意志得以昭彰，人民所付之公帑實物有所值。雖然坊間有濫用基制之說，但議員使用基制時必須面極大的風險：如市民不同意議員的觀點，議員則會被選民拋棄，因此辭職補選對議員來說實仍政治上的冒險。濫用基制之說實站不住腳。

總的來說，補選權是市民於爲於這不平等的政制下對抗政府的不義之舉的無法之法，作爲市民，我們必須保護我們的權利，讓我們有能力抗政府。否則他日市民無法可用，任政府與建制派宰割，實市民之大禍。爲此我反對政府所提出的遞補基機制，支持維持補選機制。

爲官者，公僕也，當以民爲主，以非與民爲敵、削我民權。如今主僕顛倒，主事人以一己之長官意志削我民權，視民意之表述途徑爲「漏洞」，堵塞民意表達之途，賤視民約，實視民爲敵。他日民約瓦解，官民對立，爾等需爲此負責。特此來信政府，以說清官民之關係爲何，還望主事之人知所進退，以人民爲念，停止倒行逆施。

市民
彭澤生

22/09/2011 21:26

To <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 替補機制

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

逕啓者：

本人反對任何一項替補機制，而支持原來的補選方案。
本人謹此表達意見。

此致
有關事宜負責人仕

香港市民
許士敏

Yin King LAU

2011/09/22 下午 09:11

To afv_consultation@cmab.gov.hk
cc
bcc
Subject 填補立法會議席空缺安排

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

History: This message has been replied to.

本人認為投票選舉權是每個人的重要權利, 立法會填補空缺應保持現狀, 無須任何改變.
如果議員有任何不當, 我應有權按實況考慮是否再選他入局, 不須政府改制剝削我的權利, 謝謝!

Kelvin Leung

22/09/2011 21:18

To "afv_consultation@cmab.gov.hk" <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 填補立法會議席空缺安排公眾諮詢

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

強烈要求維持原狀，倘有議席出缺，
安排補選，讓港人重新選舉立法會議員，
以彰顯公義。

Kelvin Leung

Jovi Poon

22/09/2011 18:56

To <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 填補立法會議席空缺安排公眾諮詢

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

我全力支持政府實行替補機制取締現有之補選基制.

22/09/2011 18:57

To "afv_consultation@cmab.gov.hk" <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 填補立法會議席空缺安排公眾諮詢

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

致香港特區政府，

我並不認爲政府需要填補立法會議席空缺而作出任何改變。

香港選民有其能力及權力去爲補選作出決定。特區政府冇權力奪走選民及候選人的權力。

特區政府的工作是要保護市民既有的權力。另外，特區政府更要去研究一個成本低但不改變選舉公平，公正及公開的原則。

最後，再一次強調特區政府不需要在填補立法會議席空缺安排上作任何改變。

萬家豪

22/09/2011 19:06

To <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject Arrangements for Filling Vacancies in the Legislative Council

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

Dear Sir,

I strongly against all your options. Every should remain un-changed.

Wong Donald

Gary Mui

22/09/2011 19:08
Please respond to

To "afv_consultation@cmab.gov.hk" <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 議席空缺安排諮詢公眾,在九月二十四日或以前遞交意見

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

Dear Sir/Madam,

I am an ordinary citizen of Hong Kong and oppose to all 4 proposals listed on the Public Consultation on Arrangements for Filling Vacancies in the Legislative Council. Election rights including rights to vote, rights to nominate and rights to be elected are civil rights which cannot be deprived. The 4 proposals stated in this consutlation has sacked voting rights of all citizens in by-elections. It violates election-related regulations stated in the Basic Law and International Covenant on Civil and Political Rights.

I demand the SAR government to withdrawn this consulatation and maintain the current by-election mechanism. Such action would protect civil rights given to Hong Kong citizens granted by the Basic Law and maintain the protocol among ententes of International Covenant on Civil and Political Rights

I RESTATE THAT MY RIGHT TO VOTE OR BE VOTED CANNOT BE DEPRIVED.

Yours Sincerely,

Gary Mui

22/9/2011

22/09/2011 19:13

To afv consultation <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject Feedback

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

Constituitional and Mainland Affairs Bureau
HKSAR Government

Dear Sirs,

My view on the matter is very simple. I am against any change or replacement made to the current arrangement of filling a vacancy in LegCo through open by-election. The so-call mass resignation of 5 legislator in 2010 is just an isolated incident. There is no evidence to support that it has become a trend or pattern of behaviour.

Our constitutional right in choosing our representatives to LegCo should be taken seriously. It is hard to trust the words of the Administration that it is making progress in the long overdue constitutional reform and is indeed promoting universal suffrage when it is trying to work against democratic election by its very own action.

Sincerely,
Sarah Choy

22/09/2011 23:09
Please respond to

To "afv_consultation@cmab.gov.hk" <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 填補立法會議席空缺安排 的意見

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

你好,

本人就填補立法會議席空缺安排, 本人是絕對不同意 林瑞麟 所提出的遞補機制
林瑞麟 提出的方案，用當時期選舉中第2位高票的人替補，
簡直是侮辱香港人的智慧及智商，
未煞香港人的投票權

本人絕對同意讚成用補選方式，再由香港人自行選擇自己的投票權投給那合適的人選

現忠告香港特區政府要尊重香港人的民意，撤銷用當時第2位高票自動當選，
請特區政府要三思

市民 - 曾先生

22/09/2011 23:04
Please respond to

To "afv_consultation@cmab.gov.hk" <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 回應填補立法會議席空缺安排公眾諮詢

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

致: 政制及內地事務局

Dear Sir,敬啓者：

本人爲普通香港市民，並反對是次《填補立法會議席空缺安排》中建議的4個方案。
選舉權(包括被選權、提名權及投票權)乃爲公民權利，不容剝奪。是次建議之4個方案，均扼殺市民於補選中的投票權，違反《基本法》及聯合國《公民與政治權利國際公約》有關選舉的規定。
本人要求特區政府撤回是次諮詢，維持現行補選安排，以維護《基本法》賦予港人的公民權利及符合作爲聯合國《公民與政治權利國際公約》協約地區的規定。

本人建議引入全港性公投, 即可避免是次議員辭職而引發的五區公投

(署名來函)

（編者註：來信人要求以不具名方式公開）

22/09/2011 23:07
Please respond to

To "afv_consultation@cmab.gov.hk" <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 填補立法會議席空缺安排公眾諮詢

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

政制及內地事務局局長林瑞麟先生：

有關「填補立法會議席空缺安排」，
我認爲現行的方法很好，沒有漏洞，
故應維持現狀，即不修訂法例，
議員辭職會進行補選，辭職議員可參加該補選，
而補選動用公帑亦是理所當然的事。

市民

鄭名芝
2011 年 9 月 22 日

22/09/2011 23:10

To <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 立法會選舉補選制度

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

致政制及內地事務局：
?
?
本人認爲現行立法會選舉補選制度並沒有任何漏洞，所以我並不認爲需要在現時就機制作出任何修定。作爲香港公民，我不接受任何剝奪公民選舉權的遞補方案。我要求維持現狀，保留我所餘無幾的選舉權利，請當局馬上撤回遞補方案。
?
本人同時認爲政府的諮詢文件內容偏頗，有欠公正，因它只列出四項改變制度的建議，但沒有提供維持現狀的選擇。而那四項建議也給大律師公會質疑有違反《基本法》、《公民權利和政治權利國際公約》、《香港人權法》等之嫌疑，在未有妥善處理可能違憲的問題已草草推出的所謂諮詢，凸顯了政府對政策推行的馬虎與對法律的不尊重。
?
除了應馬上取消功能組別外（和其引申的分組投票），我暫看不到立法會選舉制度有何需改善之處。真正要解決議員進行變相公投的問題，我認爲香港應該定立「公投法」，就一些重大議題，以全民公決形式表決支持與否，以作出最合乎民意的決定。
?
此外，本人認爲政制及內地事務局局長林瑞麟，在推動遞補方案立法時，顛倒邏輯，扭曲事實，莫視民意，失職無能，林局長應立即問責辭職。若政府繼續加深對公共理性的漠視，其公 信力將進一步下流之臨界邊緣，將社會推至一個更不和諧的境地。如這也是政府所願所求，本人相信歷史會爲這些錯失者給予狠狠的教訓。
?市民李小姐 敬上

22/09/2011 23:09

To <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject Public consultation

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

Dear Sir/Madam,

Regarding the public consultation on arrangements for filling vacancies in the Legislative Council, please do something to fill up the loop hole. I fully support the option 1. Just don't let them re-elected again in the same term.

Regards

Alvin Wong

T T

22/09/2011 21:36
Please respond to

To "afv_consultation@cmab.gov.hk" <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 對替補機制的意見

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

致林瑞麟先生:
您好。
本人反對替補機制方案1,2,3,4。本人認爲補選制度應維持現狀,
任何關於補選的法例亦不應被修改。

Huen Chan Yin Fan

22/09/2011 21:38

To <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 意見 - 填補立法會議席空缺安排公眾諮詢

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

支持原有機制

22/09/2011 21:50
Please respond to

To "afv_consultation@cmab.gov.hk" <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 意見-- 保留原有法例

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

"如果認爲無需堵塞漏洞，是否應維持現狀，
即不修訂法例，議員辭職會進行補選，而辭職
議員可參加該補選，及因而耗用大量公帑；"

政府在提出諮詢文件時，不應用引導式字眼，應持平公正。市民的眼睛是說亮，自能明辯是非。
本人覺得香港的核心价值是司法獨立，擁有公義。所以當律師公會三翻四次都說四個方案都違憲違法時, 香港政府何不三思。

社會裏亦有很多聲音民建聯, 功能界別, 委任議員是浪費公帑，政府何不進行諮詢?
再一次提醒香港政府香港市民的眼睛是說亮，就算辭職萬次，都應由市民用選票去作賞罰。
所謂浪費一億的公帑，都是簡接令一些基層，印刷商的小商戶受惠，好比在政府的口袋裏自肥。
特首與其團隊日日霸佔大氣電波在起錨，他們一班人受著納稅人的錢，卻做那些無聊事。所有宣傳品何不用著納稅人錢? 結果是民主黨投共就成功了。 望政府今次不再做假諮詢，扞衛香港人的利益。

立場重申:
這個不是漏洞，所以可維持現狀
不需修訂法例
如果市民覺得議員做得不對，市民自會不再投票給該議員
敬希政府不要再勞民傷財，進行假諮詢而再一次浪費公帑

小碟 (香港小市民)
22/9/2011

22/09/2011 19:21

To <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 支持政府

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

本人完全支持政府有關之建議，其實最好凡辭職立法議員應永久喪失參選資格。本人支持有關建議之凡辭職議員，補選由參選時之第二或第三票數接近者補上。

香港東區居民字豐博士上

22/09/2011 19:24

To <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 填補立法會議席空缺安排公眾諮詢

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

我選擇方案一.
應該保持補選. 但剛辭職的不可參選. 謝!

ELSA CHU

vanbasten marco

22/09/2011 19:32

To <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 填補立法會議席空缺安排公眾諮詢的意見

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

本人認爲現有的補選方法已經合適，因此本人支持維持現狀，反對任何遞補機制以剝削港人的選舉投票權

22/09/2011 23:39
Please respond to

To "afv_consultation@cmab.gov.hk" <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject Public Consultation on Arrangements for Filling Vacancies in the Legislative Council

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

I would choose option 2!

Best Regards,
Lily Lam

22/09/2011 下午 07:28
Please respond to

To "afv_consultation@cmab.gov.hk" <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 政制及內地事務局 - 林瑞麟 (有關"填補立法會議席空缺安排公眾諮詢文件)

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

致 政制及內地事務局 - 林瑞麟先生：

本人是香港選民"鄧錦財".

不喜歡2010年5月16日, 五區補選, 但政府爲了堵塞所謂法律漏洞, 肆意剥奪選民的慣用補選舉權和投票權。

政府爲了一些不同觀點，直此理由就以浪費公帑投票率低和無基本法註明爲理由, 香港有太多東西無基本法注明所有政府認爲不合理不方便, 就用基本法無註明來堵塞。浪費公帑以此理由填補所謂『法律漏洞』肆意剥奪『基本法自由和慣用民主選舉方法, 本人反對現在慣用的補選投票方法,肆意剥奪及更改.

而在政府所提供之四個方案當中.

本人認爲以，方案一："限制辭職議員參加同屆任期內任何補選。"爲最恰當。

nat

22/09/2011 19:33

To "afv_consultation" <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 填補立法會議席空缺安排諮詢文件

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

填補立法會議席空缺安排諮詢文件 第一章 1.01 第三行:

策動所謂**變相"公投"**

應改爲策動所謂**"變相公投"**才符合事實,才符合現代漢語語法.

堂堂**香港特別行政區政府**的**法律諮詢文件**一開始便如此

香港特別行政區政府的**法律諮詢文件可以休矣!**

香港特別行政區政府可以休矣!

oH

22/09/2011 19:35
Please respond to

To "afv_consultation@cmab.gov.hk" <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 遞補機制意見

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

敬啓者：

本人認同政府的制訂遞補機制的需要，然而方法必須更大的彈性才較易獲社會接受；故此，在第一項條件中，以辭職的議員不能再重參選該次補選，相信最合乎我們中性的市民接納。而且，政府應用多一點時間去修正這機制，以讓更多人進入探討這個條例，才是切合社會現況。

(署名來函)

22/09/2011 19:51

To "afv_consultation@cmab.gov.hk" <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 反對遞補機制

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

如題，因爲我認爲這是一個重大的倒退。總括而言，我強烈反對。

（編者註：來信人要求以不具名方式公開）

Mona Lam

22/09/2011 20:06

To afv_consultation@cmab.gov.hk
cc
bcc
Subject Opinion on Arrangements for Filling Vacancies in the Legislative Council

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

Dear Sir/Madam,

I am writing to express my opinion on the consultation for the arrangements for filling vacancies in the Legco.

I am against all of the four proposals suggested by the government, as I believe any vacancies in Legco, for whatever reason, should be filled through by-elections. I believe HK people's right to vote is more important than whether public resources would be "wasted" on organizing by-elections.

Best regards,

--
Mona Lam

22/09/2011 20:06

To <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject Filling vacancies in Legislative Council

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

Dear sir/madam,

I strongly object to changing the present system of by-election. All citizens have the right to elect their councillors to represent them in the Legislative Council. The vacancies arising from whatever conditions should be opened to fair re-election. How do you claim that you've got the majority mass of opinion objecting to the resigned councillors to be re-elected? It can only be achieved by holding a by-election amongst competing political groups. If people are angry with those resigned councillors, they will surely lose their seats.

It is extremely ridiculous for the second-in-line, not to say the **opposing political group** to automatically get the seat. The political climate changes rapidly:

Example 1: If I had elected the Civic Party last time but now I am not happy with them to have resigned and to re-s it for the by-election, I can simply show my anger by voting them out and vote for another party,

Example 2: If I had elected the Democratic Party last time but now I am not happy with their stance of the view to the political reform, I can also vote another party to replace them if they take part in the by-election.

How can the Government decide for me by depriving my right to choose my representatives in the Legislative Council?

Teresa LAM

22/09/2011 20:07

To <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject Public Consultation on Arrangements for Filling Vacancies in the Legislative Council

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

Dear sir,

Public Consultation on Arrangements for Filling Vacancies in the Legislative Council

I write to submit my view on the captioned consultation:

"whether the phenomenon of Members resigning at will, triggering by-elections in which they seek to stand and involving a considerable amount of public funds, is a loophole that needs to be plugged"

I do not think it is a loophole, it is indeed the rights of every Hong Kong citizen to stand for election, be elected, and to resign after being elected because of one reason or another. In my view, the rights would not change even if he or she has only served part of the term. The additional public funds spent in the by-election the process is therefore a necessity to protect and uphold such rights for every Hong Kong citizen. It is indeed only a relatively small amount comparing with the important function it serves.

I therefore support the status quo should be maintained i.e. no legislative amendment need to be made.

Regards,

(Name provided)

(Editor's Note: The sender requested anonymity.)

22/09/2011 20:23

To afv_consultation@cmab.gov.hk
cc
bcc
Subject <<填補立法會議席空缺安排>>意見

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

致：政制及內地事務局

本人爲香港永久居民，認爲是次《填補立法會議席空缺安排》中建議的4個方案皆不可取，要求維持現行補選安排。

任何議員請辭與否均屬個人自由及意願，議員辭職再選是不少國家民選議員表達對現政府施政不滿或不信任的方法和權利，本不應以是否浪費公帑來衡量，而這種辭職再選的情況並不經常發生，因此，政府不應也不必因資源的理由而剝奪議員個人的辭職自由及權利，與及市民以再投票的方式來支持該名因某個理念原因而辭職再選的議員的權利。選舉權利是香港重要的核心價值，是一個邁向成熟的民主政府不必驚恐而必須保障的人民基本權利。維持現行補選制度，只會令社會更趨穩定和諧。

姓名:曾憲平

24/09/2011 下午 07:55
Please respond to

To "afv_consultation@cmab.gov.hk" <afv_consultation@cmab.gov.hk>
cc
bcc
Subject 對替補機制的意見

☐ Urgent ☐ Return receipt ☐ Sign ☐ Encrypt

政制及內地事務局：

本人任職私人機構，出身草根，免強可說是中產，並無政治背境，亦不從屬於任何政治利益集團，但一向關心社會事務及政制發展，現擬就立法會議員辭職引起的填補出缺方案提出如下意見：

本人強烈支持議員出缺後必須實行替補機制，並認爲於2010年1月辭任再選的5名地方選區的立法會議員，行爲不負責任，浪費公共資源，亦不環保，有負市民對他們的期望，將立法會議員的公職當作兒戲，利用其作爲個人及政黨爭取利益的工具，實在不應在當屆有再被選入立法會的權利(方案一應是最低限度的基本要求)。

本人認爲《填補立法會議席空缺安排公眾諮詢》文件內所列的4個方案均可接受，其中以方案四最爲可取，最爲符合採用名單比例代表制的原來選舉設計意圖，亦不會因補選而導致政黨所得議席的比例有不公平的改變，且替補人選與出缺議員的理念最爲接近，最能代替出缺的議員。其次是方案二、方案三，但這兩個方案除會引致政黨議席比例改變外，仍有浪費公共資源及不環保等缺點，但相對上仍可以接受，原因如下：

1. 他們與出缺議員是由同一批選民所選出，具相同的代表性，不能因此而強詞奪理地說成剝奪了市民的選舉權。最重要是選民清晰了解這個選舉規則，更慎重地衡量整個選舉名單；
2. 在各種原則中，不應忽略成本效益的原則，只要替補的議員是由當屆的選民所選出，我們就不應浪費大量的公共資源進行補選，追求一些虛無縹緲的所謂選舉權原則，其實替補的議員就已是確確實實由選民所選出。相信大家也希望有更綠色的選舉安排；
3. 不應被2010年1月辭任的5名立法會議員及其政黨牽著鼻子走。現時很多不成理由的理據，例如替補機制剝奪了市民的選舉權，剝奪辭任者的參選權等說法，都是由這些議員或他們的政黨提出，實際上只是狡辨及將不負責任的行爲合理化。

曾偉雄

2011年9月24日 對替補機制的意見.docx

（編者註：來信人夾附文件與原文相同，在此不重覆刊印。）

致： 政制及內地事務局
香港下亞厘畢道
中區政府合署中座 308 室
電郵：afv_consultation@cmab.gov.hk
傳真：2523 3207

就《填補立法會議席空缺安排諮詢文件》，本人認爲文件內容所述，2010年來自五個地方選區的在任立法會議員辭職，藉以在全港舉行補選，策動所謂變相"公投"，此等行爲實在不必要。

本人認爲，參與民主選舉後而晉身成爲立法會議員，便應該按民主遊戲規則去辦事，即是少數服從多數之決定。在碰上不合乎自己立場的法案之時，又未能在議會內按投票機制取勝，動輒間請辭，然後又參加補選，態度兒戲，不單止浪費了人力物力，同時亦惹人反感。我認爲有必要將這個漏洞堵塞。

本人考慮過諮詢文件所述之4個堵塞方案，本人認同以第一個方案最爲可取，皆因那個做法最能針對問題的徵結。

日期： 23 SEP 2011

(已簽署)
(簽名)
姓名： (署名來函)
身份證號碼：

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

致：政制及內地事務局局長
傳真：2523-3207

由：傅滿芳先生　　A6006
傳真：
共八頁

香港下亞厘畢道
中區政府合署中座3樓308室
政制及內地事務局局長

林局長：

捍衛選舉權，請撤回方案

我們是年滿十八歲的香港居民(請參閱附件：聯署簽名表)，不接受任何剝奪選舉權的遞補方案。我們強烈要求保留我們的選舉權，維持現狀，請撤回遞補方案。

此外，這亦特顯「超級區議員」選舉所產生出來的問題。我們重申反對「超級區議員」選舉的做法；五個新增議席應由五區以一區一席單議席單票制選出。

懇請林局長 細閱上述意見，並賜覆函以示收妥本函。謝謝！

(已簽署)

居民代表傅滿芳先生謹啟

附件：聯署簽名表共　七　頁

通訊地址：

二零一一年九月二十三日

二零一一年九月二十三日致西林局長「停辦選舉權，請撤回方案」聯署簽名表

日期：2011年9月23日　時間：08:00-09:00 地點：屬德邨行人天橋 負責人：傅滿芳

聯署人姓名(請用正楷)	簽署	聯署人姓名(請用正楷)	簽署

（編者註：由元朗區議員傅滿芳遞交此聯署簽名表共 7 頁，簽名共 205 個。）

元朗區議會
YUEN LONG DISTRICT COUNCIL

鄺月心議員
Ms Kwong Yuet Sum

政制及內地事務局：

本人支持政府修改法例，堵塞議員隨意辭職的法律漏洞。我認為議員既辭職便不能在同屆任期內再參選。若議員逝世或因其它理由出現空缺則可補選，但需視乎餘下任期，若不足半年，可讓議席懸空，免浪費公帑。對於諮詢文件中的四個方案，本人會尊重和接納是次的大多數意見而作為個人的意見。

另本人強烈譴責人民力量及部份泛民人士在諮詢大會以粗暴行為對待政府官員及發言人士，他們的行為不但沒有禮貌和修養，更充份顯示他們對“民主”缺乏瞭解，為社會和諧帶來衝擊，為下一代立了壞榜樣。因此，本人建議今後有關政制的諮詢大會都應與警務處聯繫，要求派出警員維持秩序以保證會議的過程順利及流暢、保障與會者的人身安全及發言的權利，最終達至尊重和諧的氛圍。同時，本人希望政府在教育和公眾宣傳方面，加強對民主與自由的意義、尊重和禮貌等道德修養方面的教育，以培養有素質的中國香港公民。

現隨函附1446名市民的簽名及8名市民的簽名信以支持政府立法限制辭職議員參加同屆任期內的任何補選及強烈譴責部份人士在諮詢大會的粗暴表現。

元朗區議會議員

(已簽署)

鄺月心　謹啟

二零一一年九月廿三日

政制及內地事務局：

本人等支持政府修改法例堵塞議員隨意辭職再參選，更反對他們用暴力行動對待諮詢大會。

鄺月心議員辦事處　謹上

【簽名行動】

(已簽署)	(已簽署)	(已簽署)
(已簽署)	(已簽署)	(已簽署)
(已簽署)	(已簽署)	(已簽署)
(已簽署)	(已簽署)	(已簽署)
(已簽署)	(已簽署)	(已簽署)
(已簽署)	(已簽署)	(已簽署)
(已簽署)	(已簽署)	(已簽署)
(已簽署)	(已簽署)	(已簽署)
(已簽署)	(已簽署)	(已簽署)
(已簽署)	(已簽署)	(已簽署)
(已簽署)	(已簽署)	(已簽署)
(已簽署)	(已簽署)	(已簽署)
(已簽署)	(已簽署)	(已簽署)

（編者註：此簽名表共 38 頁，簽名共 1405 個。）

政制及內地事務局：

本人等支持政府修改法例堵塞議員隨意辭職再參選，更反對他們用暴力行動對待諮詢大會。

[簽名行動]　鄺鳳儀議員辦事處　謹上

No. 編號	Name 姓名	C.C.C. Nos. 中文商用電碼	Sex 性別	HK Identity Card No. 香港身分證編號	Signature* 簽署
1.	(已簽署)				
2.					
3.	(已簽署)				
4.					
5.	(已簽署)				
6.					
7.	(已簽署)				
8.					
9.	(已簽署)				
10.					
11.	(已簽署)				
12.					
13.	(已簽署)				
14.					
15.	(已簽署)				
16.					
17.					
18.					

（編者註：此簽名表共 3 頁，簽名共 42 個。）

公民黨 CIVIC PARTY

地區發展主任

捍衛選舉權 撤回遞補惡法

政制及內地事務局：

我不接受任何剝奪選舉權的遞補方案。我要求維持現狀，保留我的選舉權利，請當局撤回遞補方案。

(如有需要請填上其他意見) 本人從來不留心政治，但此遞補方案有違我近數十年來，從生活、從書本、從工作所了解的一切有關公義的邏輯。為保全眾人的公義及良知，請撤回方案，並開啟一切有關的立法程序。

姓名： (署名來函) **電話：**

電郵：

意見書經填妥後，你可交回街站義工，或以郵寄、傳真或電郵方式將意見遞交到政制及內地事務局。諮詢截止日期：2011年9月24日

地址：香港下亞厘畢道中區政府合署中座308室 政制及內地事務局

傳真號碼：2523 3207 電郵地址：afv_consultation@cmab.gov.hk

（編者註：來信人要求以不具名方式公開）

政制及內地事務局:

本人認爲遞補機制方案可以堵塞任意請辭、策動補選並進行所謂「公投」的漏洞，支持修改法律。

(署名來函)

(已簽署) (簽署)

(編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名)

政制及內地事務局局長:

遞補機制草案合憲合法合情合理，本人贊成立法。

(署名來函)　(簽署)

(編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名)

香港特别行政区政制及内地事务局局长

林瑞麟先生

林先生：

回复：填补立法会议席空缺安排咨询文件

《填补立法会议席空缺安排咨询文件》收悉。

立法会议员任期中辞职引发补选，是滥用选举程序的做法，在一定程度上会耗用公共资源，招致市民反感，也会影响立法会的正常运作。

政府提出修订法例、堵塞漏洞，是有必要的。较之补选，替补机制更为公平、合理，符合名单比例代表制的精神。本人赞成采用替补机制填补议席空缺。

(署名來函)

二〇一一年九月二十三日

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

致香港特別行區政府：
政制及內地事務局：

本人 (署名來函) 反對遞補機制的實施，反對填補立法會議席空缺安排的任何建議，要求維持現狀，不應進行任何修改，剝奪任何人參選立法會及剝奪本人的投票權利，補選中的參選及投票亦不應被剝奪。敬謝。

23-9-2011

Fax 2523 3207

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

2011年9月23日

香港下亞厘畢道
中區政府合署中座308室
政制及內地事務局

敬啓者:

有關填補立法會議席空缺安排的諮詢，本人仍認爲保留現行的補選安排，是最爲適當的．若有人故意利用條例去引發議席空缺及補選，不必要地浪公共資源，香港市民有足夠的成熟，理性，智慧，用選票去反映對此等人的不滿及抗議．用提出的方案更改現行的選舉規定，是有違選舉精神及對香港市民的不信任．故懇請撤回填補立法會議席空缺安排的修定。

敬希垂注!

香港市民

(署名來函)

(編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名)

又啟者：

本人　　，身分證號碼　　。本人反對替補機制中提出的方案。該等方案剝奪選民的選舉權，因此應維持現狀，不應修訂法例。

此致

政制及內地事務局

(已簽署)

(署名來函)

二零一一年九月二十三日

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

Your reference:

From: Wing Keung Au
From fax:
From voice:

To: Constitutional & Mainland Affairs Bureau
To fax: 2523-3207
# of pages: 1 (incl this page)

Subject: Personal comment on Arrangements for Filling Vacancies in the LegCo

---

Dear Sirs,

I am writing to express my preference on the options suggested on the leaflet, "Public Consultation on Arrangements for Filling Vacancies in the Legislative Council – Highlights" dated July 2011.

I do not think any 1 of the 4 options proposed are appropriate. The current way of holding by-election is the best possible way to resolve vacancies. I suggest that we do not change any thing there.

Thank you & truly,

W.K. Au

A6016

填補立法会議席空缺

安排公眾諮詢

香港下亞厘畢道中区政府合署中座三樓308室政制及內地事務局 (Fax: 2523 3207)

本人及一班朋友十分贊成替補机制，因為可以杜絕一班專門濫用公帑，玩弄法律政治的神棍，假借及挾持香港市民及我們的民意，為所欲為，不知所謂!!

(已簽署)

(署名來函)

23-9-2011

(編者註：來信人要求以不具名方式公開)

支持替補機制，因現在的議員隨意就辭職，隨意又做鳥可惡，一些比黑社會還惡，所以我支持替補機制。

(署名來函)

9月23日

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

填補立法會議席空缺安排諮詢

香港的在職的立法會議員自願辭職的話，既然當事人不做議員，理應不能再參加當屆補選。可以再參選；愚弄選民，浪費公帑。這種不負責行為應受到譴責，有需要堵塞這個漏洞。

呂耆發：

地址：

電話：

2011-09-23.

替補机制

我們同意第一条及第二条。

立法會議員是嚴肅的，

不是想来就来想走就走，

不是小孩玩泥沙。既然要

辭職，就不要再回来。。

(來函共2位署名)

FX去 25233207

23/9-2011

(編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名)

堅決徹底杜絕
反对派议员
辞職重選"復職"的
醜劇！

堅決執行遣補机制
絶不動摇！

(來函共2位署名)

2011.9.23.

(編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名)

A6021

正制及內地事務局

本人反对公投

(署名來函)

2011-09-23

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

致: 政制及內地事務局
助理秘書長（2A）
香港下亞厘畢道
中區政府合署東座3樓
Fax No.25233207

BY FAX & BY MAIL

有關立法會議席空缺安排之諮詢文件，本人有以下之意見：－

1. 提出機制能否有效地處理已出現的問題不必考慮，但堵塞現有漏洞則必須進行，以免變本加厲。
2. 事至如今，既有漏洞則應加以堵塞，不應維持現狀，假作視而不見。
3. 至於方案一提出限制辭職議員參加同屆任期內任何補選則可不必，因限制要有適當期，怎樣才算適當期則很難介定，我認爲政府應取消這些已辭職又再參選之議員之競選經費之補貼，節省公帑。因這個重選係由他們而引致，他們理應負擔因他們之行爲而引生之費用支出。
4. 至於方案二所提出先用同一候選人名單，後再用遞補順位名單的替補機制則可實行，至於有人憂慮如果離任議員同一名單上並無候選人合資格補上或同一名單的所有候選人無人願意補上，則會用遞補順位名單填補空缺，這個憂慮不必太着意，因此方案已考慮到順位名單之候選人替補辭職議員之空缺而辭職議員應詳細考慮才請辭。
5. 至於方案三所認爲替補機制不適用於因去世，重病或其他非自願情況出現的空缺，因此建議替補機制不應涵盖因議員去世，重病或其他非自願情況出現之空缺而因這些情況引致之空缺，應繼續以補選填補。本人同意此安排，並認爲替補機制應只適用於議員辭職之個案。
6. 至於方案四所提利用同一候選人名單之替補機制，並在名單用盡後讓議席懸空，我認爲不應讓議席懸空，以免影響既定之議員數目。
7. 至於有人認爲適宜讓議員辭職並在隨後的補選中參選而可作爲傳達政治訊息之有效手段，本人對此並不認同。我認爲議員有很多渠道作爲傳達政治訊息不必以辭職引致之勞民傷財及浪費公帑之行爲作爲上策。

市民　(署名來函)

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

填補立法會議席空缺安排公眾諮詢

香港下亞厘畢道

中區政府合署中座 3 樓308 室

政制及內地事務局 (Fax:2523 3207)

本人非常贊成替補机制
以杜絕不必要之選舉，
浪費公帑，及人力，物力。
及本人選擇 Option 2
之防止議員何請辭後
又參選這種不能接受
之怪現象。

(署名來函)

Sou-09-83

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

A6024

致：政制及內地事務局

等頁：2523 3207

日期：2011-Sep-23

題目：填補立法會議席空缺安排

本人余寶彥是一位香港土生土長香港居民，任何香港民生事務本人都有注意，在2010年1月份有五位議員不負任辭職，而且辭職後再參加補選，浪費政府資源及金錢，非常反感，如果將這等補選費用，作其他民生用途，還可接受這五位議員簡直浪費繳稅金市民金錢，所以本人嚴重反對，同時本人意見絕對贊成方案一：（限制辭職議員參加同屆任期內任何補選）本人

电邮

余寶彥

23 Sep 11

14-9-2011

致：政制及內地事務局
中區政府合署中座308室
FAX 2523-3207

事宜：填補立法會議席空缺安排公眾諮詢

茲表達我們對上述議題的意見和立場：

我們支持和諧同方案一：
限制辭職議員參加同屆任期內任何補選。
我們認為這是辭職議員的選擇，他們應尊重
自己的選擇。〈應設十八个月冷凍期〉
我們熱切祈望政府和議員及所有政府領導人
對社會和各階層人民作出有益和有建設的措施
能改善民生，提供一個安定和諧，經濟繁榮的香港
才是市民大眾所樂見的香港。

电话：
香港跑鴨區一群市民上。

簽名 (已簽署) (已簽署) (已簽署) (已簽署) (已簽署)

(已簽署) (已簽署) (已簽署)

(已簽署) (已簽署)

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

香港下亞厘畢道
中區政府合署中座 308 室
政制及內地事務局
傳真號碼： 2523 3207
afv_consultation@cmab.gov.hk

敬啓者：

關於：填補立法會議席空缺安排

本人認爲應維持現狀，當有議員辭職而進行補選時，該辭職議員仍可參加該補選。現時的出缺和安排補選的程序仍繼續。

本人認爲香港的政制越來越退步扭曲，民主之路遙遙無期。

- 五名立法會議員在二零一零年的辭職，他們的的動機十分正確，並不是政府標簽的「玩嘢」。由於香港沒有公投法，他們以變相公投的方法，去爭取更大的民主；
- 五位立法會議員，在當年所做一切是對我們投票者的最好交代，用 1.2 億說明殖民地時代交給我們三權分立互相制衡是可行，人民可以透過此種行動反映不滿及不接受一些政府惡劣強迫不文明的施政手法，把我們聲音送入議會內；
- 一個良好的制度都應包容個人作最後的抉擇----辭職；
- 本人在三家私人公司工作時有這樣的經歷：本人曾三度辭職，而又三度投考該職而又重新獲聘；
- 在二零一零年的補選中，政府與親中陣營害怕面對有關議題，設法阻撓、抹黑及冷處理。企圖壓低投票率。但仍有 17.19%市民投下神聖一票，反映市民對香港政府的不滿；這是市民的民意，政府是不可以忽視的；
- 本人反對其餘四個方案，都會扼殺選民的投票權利；

(署名來函)

注：在公報民意調查時，請隱藏本人的個人資料

2011/9/23

（編者註：來信人要求以不具名方式公開）

Constitutional and Mainland Affairs Bureaux ,

(Fax No.: 2523 3207)

Consultation Paper on Arrangements for Filling Vacancies

in the Legislative Council

This is my view regarding the above subject. I strongly support **Option 2**: a replacement mechanism using the same candidate list followed by a precedence list system on the following ground.

- It can effectively deters a LegCo Member to tender casual resignation to achieve his mischievous political goal which is not in the interest of the public at large.
- It can block the loophole to trigger bi-election.
- It can save bi-election costs. Amount saved can be used for caring the poor in the community.

(Name provided)

23 September 2011

(Editor's Note: We are unable to ascertain whether the sender wishes to have his name published.)

政制及內地事務局,
敬愛的秘書官長,
敬啟者,

五年有效論

以下乃是我對立法會議席空缺安排的公眾諮詢文件的回應及建議 :-

各選區數位得最高票數者爲正選議員. 其他的不入選者不應該稱之爲落選者,而應該稱之爲後備議員. 在五年內, 若然當選者因健康或其他原因而辭職, 其他後備候選人可依其所得票數的次序而被邀請成爲議員. 因此, 在此後五年內不應再有立法會選舉.

方案一,若果立法會在五年一屆內沒有選舉,此方案不會成立.

方案二, 贊成用此方案.

方案三, 不贊成用此方案.

方案四, 贊成用此方案.

孔慶雲謹上

P.S. 請將我的地址和電話號碼保密; 姓名和意見可以公開.

此次填補立法會議席空缺安排的目的為杜絕一些議員的任意請辭而隨再參選有關空缺，以致引起不顧大体勞民傷財的結果。

有關第五章的意見：5.06 (P.24)

(a) 需要堵塞
(b) (i) 較為適合
(ii) 不苟同，要對面的
(iii) 較為適合
(iv) 不苟同，要對面的
(c) 不贊成
(d) 要處理
(e) 是

意見補充：

(1) 現任立法局議員自動自發請辭與《基本法》及《立法局條例》內闡明議員喪失資格而辭去職位的不同，此屬於隨意請辭，便不應隨即復職，否則為屬漠視此一職位之神聖地位。故一個現任或在任議員自動請辭後，不應讓他隨而再獲復職，要待自請辭日起三年後始可再行參選，到時由選民的選票來決定。

(2) 現已有區議會，立法會選舉的議員為服務全港市民，故候選人及選民都不應有區域劃分或限制，選民可在其所住的區域投票站選投其他區域的候選人，只要其符合資格即可。而選民選投人數則不超出該屆立法會所設議席人數，甚至可少於立法會所設的人數。再據各獲選人所得票數較多的來配合所設議席數目，倘獲選者就任期中自動隨意請辭，便在獲選名單內順其票數多少未替補，不計問其政黨及組合，只據票數遞補。如無合資格或願意替補者，便任其懸空，至任期完結為止。如此做法，簡單易明，或可減少社會人士的訾議，亦可免政黨或組合於投票時的操控。

寄件人：李文心

Fax to 2523-3207

23 Sept 2011

Constitutional and Mainland Affairs Bureau
Room 308, 3/F, Main Wing,
Central Government Offices,
Lower Albert Road, H.K.

Dear Sir / Madam,

Public Consultation on Arrangements to Filling Vacancies in the Legislative Council

I **object to any changes** to the present situation in which a by-election will be held. I demand to **retain my right to vote whenever a vacancy occurs.**

2. I **object to all the four options** proposed by the government. I find them as unacceptable because they rob me of my right to vote. They also unfairly restrict some person's right to participate as candidates in a by-election.

Yours Faithfully,

(Lam Kam-sun)

From:

政制及內地事務局：

反對任何形式的替補機制

本人贊成維持現狀，不需要修訂任何法例。

二零一零年五月十六日舉行的補選，原因是特區政府推出一個民主進度極差的政改方案，五名議員藉辭職再選，策動變相公投，是在這重大的政制問題上，用政治行動傳達信息，讓公眾討論和表達民意的合法手段，並非濫用程序。 很多民主國家的議員也有這樣做法。

只要特區政府的施政得到民心和認同；沒有推出一些違反民意的法案。 我相信不會有議員藉辭職再選，策動變相公投，反對特區政府的施政，因沒有民意的基礎，議員辭職再選，只會失去議席。 此外在諮詢文件提出的4個方案，根據大律師公會和專業團體的意見，這些方案是有違憲的，可能招致司法覆核，到時便浪費公共資源和時間。既然變相公投不是輕易發生的行動和特區政府的方案有違憲的可能，所以特區政府應維持現有的補選制度。

市民(署名來函)

二零一一年九月二十三日

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

A6032

致：政制及內地事務局　　FAX：25233207

敬啓者：

有關填補立法會議席空缺安排，本人認爲應該維持原有補選機制，替補機制是一項違反市民選舉權利和被選舉權利。2010 年 5 月 16 日之補選，所謂大量耗用公帑，但政府在替補機制假咨詢所花的錢不是公帑嗎？

故本人極力反對此替補機制。

宋長益
2011.9.14~~14~~23

A6033

本人對政府就立法會填補立法會議席空缺安排有個人意見，就政府指控有部份立法會議員濫用補選機制及浪費公帑和投票率偏低……等等藉口；企圖粗暴剝削香港市民補選權利，打壓將來有民選議員就社會上具爭議及有違反大眾市民利益的事件上，利用建制上的優勢而強行立法做準備，令民選議員無法利用這個被誤為"變相公投"制度作出抗爭；立法用心實在居心叵測，令人擔憂和憤怒。

綜觀近日社會上發生很多事情，包括李克強副總理訪港事件，警方就反遞補機制示威和事後拘捕示威人士，六四祝光晚會警方的安排和社民連就反遞補機制在科學館與保安人員的衝突中，政府高層，親建制黨人士都無限上綱地抹黑和誇大，營做反對者的非理性和暴力而無掩飾政府在多方面偏聽和漠視民意。

如今愈來愈覺政府高層和建制派都以靠攏北京和接近與內地當權者的價值觀，或以內地當權者的價值觀，對於當香港利益及內部問題，香港本身制度與內地制度和價值觀的分野對他們來說是障礙，當香港還是高舉一國兩制的招牌，高官和建制派只顧忽着靠攏專政獨裁當權者，忽於消滅當權者不欲聽到的聲音和事情以獲取個人利益；而消滅"公投"或"變相公投"只是其中一項技誠的手信而已，以事悅當權者。

本人反對是項修訂。

本人贊成保留原來法例作為港人民選議員對社會不公義事情發聲的手段。

本人相信市民會對濫用此例的議員在下次選舉用他們的選票去懲罰而毋須政府強行立法。

本人認為政府有足夠信心此項修訂獲港人擁護，請在下次立法選舉中就此議題來個全民投票，而不要偷偷摸摸以不乾淨的手段奪走我們的補選權。

一個不滿及反對填補立法會議席空缺安排的普通市民

(署名來函)：2011.9.23.
2011.09.23

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

致：政制及內地事務局

FAX：2523207

本人不同意你的立法會議席空缺填補安排，我要維持現狀，先存定缺要補選。

李地 上

2014年9月23日

敬啓者:

本人反對政府提出的替補機制方法,因這是有違公平民主選舉的原則。

若要防止議員或其他公職人員無理辭職再參選,可立例限制辭職議員再次參加補選已可以。

若因補選而導致耗用公帑也是無可避免的,不能因此而扼殺民主選舉的精神。政府在許多方面也在浪費公帑,不能以此爲藉口。

香港選民

(署名來函)

23-9-2011

(編者註:未能確認來信人是否願意公開姓名)

致：香港特別行政區政府

政府及內地事務局：

關於辭有立法局議員（5个）辭職后，经过一輪的補選后，又再度當選，本人認為極之浪費公帑，最好立一條例，任何議員（包括立法局、区議会）如若自己提出請辭而又終生都不能再參選，因為是你自己的選擇，責任理应由你自己来承擔，既然你有請辭而決定，即代表你已無意願来服務香港市民，為什么还要给他們机會？

(署名來函)

23/9/11

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

本人認為堵塞在任議員濫用補選制度的有效辦法，應該發動大多數不贊成或非常不贊成所謂變相"公投"的市民，在該次的補選舉中不支持沒有承諾任期及浪費公帑的議員。而不是剝足適履，剝奪市民原有的補選擇權，應該維持現時的選舉方式。

香港市民：劉功成

香港身份證號碼：

23-9-2011.

Fax to 2523-3207

Constitutional and Mainland Affairs Bureau
Room 308, 3/F, Main Wing,
Central Government Offices,
Lower Albert Road, H.K.

Dear Sir / Madam,

Public Consultation on Arrangements
to Filling Vacancies in the Legislative Council

I **am against all of the four options** proposed by the government. I think that they are not acceptable as they take away my right to vote. They also unfairly restrict some person's right to participate as candidates in a by-election.

2. I **object to any changes** to the present situation in which a by-election will be held. I demand to **retain my right to vote whenever a vacancy occurs.**

Yours Faithfully,

(Jessica, Lee Kam-sau)

To：政制及內地事務局財理秘書長

From：吳秉翰

Date：11年9月23日

填補立法會議席空缺安排：

本人認為應按照現時法例補選，政府不應按照自己意願，隨時修易更改法例。選民自己會作出選擇，對不當議員作出投票上的徵處。

TO：政制及內地事務局

RE：填補立法會議席全默安排意見

本人不同意填補立法會議席全默安排。

不同意需要堵塞漏洞，根本沒有漏洞。

應維持現狀，不要違反基本法，不要強奪。

希望行投票權，參選權。

(署名來函)

2011/6/23.

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

政制及內地事務局局長:

本人贊成政府修例，堵塞選舉制度漏洞。

(簽署) (署名來函)

(編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名)

A6042

政制及內地事務局
林瑞麟局長

本人认为2010年5位立法会议员辞职引發的補選係一場浪費公帑、带民偏財的遊戲，係不負責任的政客行为，本人極之反感。而當时超低的投票率亦反映左大部份選民对呢次行为嘅不滿。所以本人支持政府修改法例堵塞漏洞。

在政府提出的四個方案中，每一个都各有利弊，但本人支持第二个方案。因为"二"方案即"先用同一候選人名单後再用遞補順位名单的替補机制"，本人认为呢個方案能較有效阻止那些不負責任的政客行为發生；即使發生不需要有必要又浪費公帑的補選；又能够縮短立法会议席出缺時立法会少了议员不能正常運作的时间。

祝
安康

吴慧英
23/9/2011

A6043

政制及內地事務局：

在香港以議員辭職或其他任何形式進行所謂"變相公投"，是不符合基本法的精神和香港作為特別行政區的法律地位。我支持政府修例堵塞議員利用辭職補選搞"變相公投"的法律漏洞。他們浪費公帑，損耗公共資源。

香港市民

(署名來函)

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

A6044

填補立法會議席空缺安排公眾諮詢

香港下亞厘畢道

中區政府合署中座 3 樓308 室

政制及內地事務局 (Fax:2523 3207)

本人贊成替補機制，這可以為防止議員離職後又參選。因為這是非常浪費公帑、人力及物力。

Option 2

(署名來函)

2011.09.23

(編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名)

有關負責人：

本人支持政府提出的填補立法會議席空缺安排，并認同政府有關其內容，爲著堵塞個別議員藉以民主的旗號，玩所謂的民主把戲，浪費公帑，請盡快修定，以便真正的民主得以發展。以上乃本人的意見，多謝!

劉太

二零~~一一~~年九月廿三日

填補立法會議席空缺安排
意見

致：政制及內地事務局
助理秘書長（2A）

(a) 議員隨意辭職引發補選並再參選，及補選耗用大量公帑的現象是否一個需要堵塞的漏洞

需要堵塞

(b) 如果認爲應該堵塞漏洞，第四章所列的各個方案中，哪個（或多個）較爲合適：

(i) 方案一： 限制辭職議員參加同屆任期內任何補選；

(ii) 方案二： 當局建議的先用同一候選人名單，後再用遞補順位名單的替補機制；

(iii) 方案三： 替補機制不適用於因去世、重病或其他非自願情況出現的空缺；

(iv) 方案四： 利用同一候選人名單的替補機制，並在名單用盡後讓議席懸空；

首選：方案一 / 次選：方案二

(c) 如果認爲無需堵塞漏洞，是否應維持現狀，即不修訂法例，議員辭職會進行補選，而辭職議員可參加該補選，及因而耗用大量公帑：

也要修改法例讓其不可無故辭職，或需作懲處。

(d) 地方選區及將來的區議會（第二）功能界別在換屆選舉採用名單比例代表制，而補選則採用得票最多者當選制，這可能會不公平地改變政黨和組合在換屆選舉所得議席的比例。這問題應否處理；若應處理，可否考慮設立一個公平和合理的替補機制，以代替補選？

可補選也改為名單比例代表制。

(e) 是否有其他可行方案堵塞漏洞，或其他相關的建議。

無

寄件人姓名： (署名來函)

身分證號碼：

電話號碼：

簽署： (已簽署)

* 本人不欲姓名等身分資料，請予以保密，謝謝！

（編者註：來信人要求以不具名方式公開）

填補立法會議席空缺安排
意見

致：政制及內地事務局
助理秘書長（2A）

(a) 議員隨意辭職引發補選並再參選，及補選耗用大量公帑的現象是否一個需要堵塞的漏洞

是

(b) 如果認爲應該堵塞漏洞，第四章所列的各個方案中，哪個（或多個）較爲合適：
(i) 方案一： 限制辭職議員參加同屆任期內任何補選；
(ii) 方案二： 當局建議的先用同一候選人名單，後再用遞補順位名單的替補機制；
(iii) 方案三： 替補機制不適用於因去世、重病或其他非自願情況出現的空缺；
(iv) 方案四： 利用同一候選人名單的替補機制，並在名單用盡後讓議席懸空；

方案一和方案二同時執行

(c) 如果認爲無需堵塞漏洞，是否應維持現狀，即不修訂法例，議員辭職會進行補選，而辭職議員可參加該補選，及因而耗用大量公帑；

應設法堵塞漏洞

(d) 地方選區及將來的區議會（第二）功能界別在換屆選舉採用名單比例代表制，而補選則採用得票最多者當選制，這可能會不公平地改變政黨和組合在換屆選舉所得議席的比例。這問題應否處理；若應處理，可否考慮設立一個公平和合理的替補機制，以代替補選；

應處理，要設立一個公平和合理的替補機制代替補選

(e) 是否有其他可行方案堵塞漏洞，或其他相關的建議。

沒有

寄件人姓名： (署名來函)
身分證號碼：
電話號碼 ：
簽 署： (已簽署)

* 本人不欲姓名等身分資料，請予以保密，謝謝！

（編者註：來信人要求以不具名方式公開）

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

回應填補立法會議席空缺公眾諮詢

本人同意政府提出的填補任期中立法會議席空缺的四個方案，並提出以下商榷意見：

1. 凡當選並任職立法會議員者，不管任何理由請辭，不可再委任本屆立法會議員。

2. 而空缺席位人數不超過現席議員總體人數的十分一，就不用補選（統計學的代表性）。如果空缺席位造成功能組別完全無人，就按照本屆該功能組別參選中票數高者補上，不用再舉行普選杜絕浪費社會資源。

下屆立法會議員的參選條件及新的立法會要訂出新條例 –

1. 連任兩屆者不可再參選（特首也只能連任兩屆），現任的議員中，連任兩屆者不少，他們已形成地區性的勢力，亦撈到盤滿缽；新的一屆立法會議員要換新人。

2. 有形事案底者，不能參選，行爲不撿帶頭亂闖、帶領無政府狀態的惡行者、不能參選（包括大學生）。

3 .訂立立法會議員的問責制，經常深入本區了解民情，定期向政府反映民意，增加政府與基層的聯繫，避免只設辦事處、不見人、高高在上的可恥現象。

4. 立法會議員要有強烈的政治分析能力，愛國的言行、要正確地帶領市民去言論自由、發表民意。政府新大樓可設立指定地點、定期分區聽取民意，可由立法會或區議員帶領限人數去發表意見，增加政府與基層的接觸。

5. 立法會議員要有良好言行，爲市民、及年青人造出好的行爲形象，亂拋垃圾即場攻擊議會者、要即場拘捕，嚴重者即時取消議員資格。

提出兩點民生意見

1. **65 歲就可領取老人生果金、不用資產審查** – 理由是現時 65 歲者是中國的第三代，從社會的發展歷史來看，這一代爲社會、爲家庭及現代的年青人、負出終身的努力、有少少的積蓄、都是勤勞得來的，有積蓄可減少領公援人數，到晚年也爲社會作出貢獻。另外、65 歲者多有慢性疾病（可透過醫管局了解情況），這群人，總比新來港者領取津貼過日子的資格好得多，所以 65 歲就可領取老人生果金是合理的，也是以人爲本的社會保障。

2. 弱智人仕強積金供款停止、可提前提取已供的款項、結束強積金存款、理由是 –

* 代管理強積金的機構要收行政費，加上現時私人公司只設公積金，工作年滿十年、並到 65 歲才可領取由僱主供給的款項（個人每月不用供款、僱主供月薪 5%），強積金已停止供款。

* 弱智人仕靠父母照顧，沒有理財能力、只有萬多元的強積金、要等到 65 歲才能取款、未到 65 歲恐怕已被托辦機構的行政費食光了，在父母生存時，請充許提款自行儲蓄。

例子: 27/1/2004 參加強積金供款，至 2006 年 4 月被解僱，當年 6 月再找工作至到現在，因是私人公司只設公積金，強積金的總款項只有 &17,927（其中 – 6,000 是政府供給的），如此小量銀碼能保障退休嗎？讓他們自我保障，總比每年支付行政費養活他人要合理得多，希望政府派員調查研究！盡快爲弱智人仕取回公道！

此致

香港特別行政區 –
政制及內地事務局

(署名來函)

23 / 9 2011

（編者註：來信人要求以不具名方式公開）

A6050

FAX To 2523-3207

Date Sept 21, 2011

敬啟者,

我們閱讀了諮詢文件後,我們認為在文件所提第一方案#我們絕對贊同,因為香港人民可以不再讓那些為了私人政治利益,乱攪,虛耗了香港人民金錢和時間.我們絕對不能讓他們得逞。

贊同第一方案及

第二方案

香港政府替補机製諮詢委員会諸先生台鑒.

香港市民. No. 1

No. 2 （來函共5位簽名）

No. 3

No. 4

No. 5

（編者註： 未能確認來信人是否願意公開姓名。）

BY FAX

22 September 2011

Hans Mahncke

To: Constitutional and Mainland Affairs Bureau
Room 308, 3/F, Main Wing
Central Government Offices
Lower Albert Road, Hong Kong
Fax: 2523 3207

Re: Public Consultation on Arrangements for Filling Vacancies in the Legislative Council

Dear Madam/Sir,

I am writing to express my views on the proposed amendment to the current arrangements for filling vacancies in the Legislative Council.

In section 4.05 of your consultation paper, you assert that there is a loophole in need of fixing. You also assert that if no amendment is made, certain problems will not be fixed. You claim that these problems are identified in sections 1.02, 1.04 and 1.05.

Let us therefore look at the sections you are relying on:

"1.02 The incident led to considerable concern in the community. It was considered by many members of the public and different political parties as an unnecessary and significant drain on public resources, which could have been deployed for other more productive purposes. There are calls for the current arrangement for filling a vacancy in the LegCo through a by-election to be reviewed. There is also a large body of public opinion that the loophole should be plugged to prevent occurrence of similar incidents in future."

If there really was such strong concern amongst members of the public, and especially amongst political parties, then surely those members of the public would not have voted for those members who resigned, or those political parties would have put up candidates to run against the incumbents on a platform that the whole exercise was *"an unnecessary and significant drain on public resources"*. In reality, this did not happen. In fact, your statement is characterised by circular reasoning in that it relies on its own premise, namely

that there is a "loophole". Your argument assumes that your premise is already proven.

"1.04 The Administration considers that it is an abuse of process for a Member to resign in order to trigger a by-election in which the Member intends to stand and seek re-election. This mischief needs to be addressed. In this regard, the Administration is concerned with the adverse impact such resignations and seeking to be re-elected through by-elections will have on the electoral system and on the public."

To consider that there is an abuse of process does not mean that there is, in fact, an abuse of process, or any mischief. Again, your argument assumes that your premise is already proven.

"1.05 Apart from the manpower and financial resources involved, between a Member's resignation and the by-election, the LegCo will be deprived of the service of a Member, and the constituents will be deprived of the service of the Member as their representative. Moreover, if the phenomenon of a Member resigning in order to trigger a by-election in which he or she seeks to stand becomes a common occurrence (and there have in fact been threats by some to repeat the resignation and by-election exercise), not only will the operation of the LegCo be adversely affected, the integrity of the Legislature will also be undermined and respect for the electoral process lowered."

The first sentence represents the only point at which you identify an actual problem, the vacancy problem. However, the same problem arises where a member dies or resigns and does not stand for re-election, during summer recess, where a member is ill, or where members have poor attendance records (see, e.g., South China Morning Post, 16 August 2010). As for the second sentence, you fail to provide any reasons or explanations for your assertions. Instead, you again presume that your premise is already proven.

Thus, overall, according to your own statements, you have identified exactly one problem, namely the vacancy which arises where a member resigns. Given the many other situations where the analogous problem occurs, situations for which you are apparently not proposing remedies, I suggest that this is not a sufficiently strong reason to amend current election and voting arrangements.

In closing, let me restate the main flaw in this entire exercise: all but one of your arguments assume that your premise, namely that there is a loophole, mischief or problem, is already proven.

Since you have not proven the existence of a loophole, mischief or problem, I respectfully suggest you withdraw your proposals immediately. Indeed, if voters share your views on the existence a loophole, mischief or problem, then surely, on the next occasion that a member resigns, only to run for re-election, they will not vote for such a person.

Yours faithfully,

(Signed)

香港工業總會
Federation of Hong Kong Industries
香港九龍長沙灣 長裕街8號
億京廣場31樓
31/F, Billion Plaza, 8 Cheung Yue Street
Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong
電話 Tel +852 2732 3188 傳真 Fax +852 2721 3494
電郵 Email fhki@fhki.org.hk

A6052

香港工業總會
FHKI

政制及內地事務局局長
林瑞麟先生 GBS JP

林局長鈞鑒：

填補立法會議席空缺安排公眾諮詢

7 月 22 日來函敬悉。

香港工業總會謹就填補立法會議席空缺安排提交以下意見，懇請政制及內地事務局詳加考慮。

一、 對於立法會議員辭職後再自行參與補選，工總認為屬浪費公帑之舉，特區有必要立法堵塞漏洞，防範補選機制再被濫用。事實上，政府有責任確保特區的公共財政資源用得其所，首要固然是推動經濟和改善民生。有鑑於香港還有眾多社會、經濟問題亟待解決，當中不少更需政府財政支援，我們認為花費大筆金錢，舉辦無必要的補選，不符香港的整體利益。

二、 諮詢文件舉出的四個方案，似乎各有利弊，不過方案一，即限制辭職議員參加同屆任期內任何補選，不會對現有制度造成太大變更，值得政府深入研究。

三、 然而，萬一方案一出現法律爭議，方案二或方案三也不失為可行方法，政府可考慮採納。

(已簽署)

香港工業總會主席
鍾志平 謹啟

2011 年 9 月 21 日

A6053

Engineering Forum 工程匯

By post and by fax at 2523 3207

23 September 2011

Mr Stephen LAM
Secretary for Constitutional and Mainland Affairs
Constitutional and Mainland Affairs Bureau
Room 308, 3/F, Main Wing
Central Government Offices
Lower Albert Road, Hong Kong

Dear Mr Lam

Public Consultation on Arrangements for Filling Vacancies in the Legislative Council

I write on behalf of the Engineering Forum Limited (EFL) in response to the captioned Public Consultation.

The EFL aims at providing a platform to foster general awareness and understanding of the engineering profession for the benefit of the general public. We promote and advance the development and betterment of the engineers and engineering profession of Hong Kong to the community of Hong Kong as well as overseas, through participating in or hosting functions with or of the Hong Kong Government and any other organisations. We also aim at gauging and advancing any views concerning the engineering profession and the Hong Kong community.

With these aims, we would like to reflect our views on the arrangements for filling vacancies in the Legislative Council, and I am pleased to put forth herewith views of EFL on the subject for your consideration.

Thank you.

Yours sincerely

(Signed)

Ir Prof Reuben CHU Pui Kwan, JP
Chairperson
Engineering Forum Ltd

Engineering Forum 工程滙

附件

工程滙對於填補立法會議席空缺安排公眾諮詢之意見書

不應用法律解決政治問題
浪費公帑不可為、剝奪投票權利更不該

今年六月，特區政府希望為了堵塞補選漏洞，防止有個別議員濫用辭職而浪費大量公帑進行補選，動議條例草案引入「替補機制」，以填補在立法會任期期間，任何地方選區或將來的區議會（第二）功能界別的立法會議席空缺。可惜的是，「替補機制」未有廣泛諮詢公眾，粗疏行事。後來為了順應民意，政府提出共四個方案進行公眾諮詢，但同時當局認為有三個方案可能會抵觸基本法。工程滙認為當局此等做法，極之不負責任。

2. 根據《基本法》，香港特別行政區永久性居民依法享有選舉權和被選舉權。另《香港人權法案》亦規定，凡屬永久性居民，不受無理限制，均應有權利及機會在真正、定期之選舉中投票及被選。顯而易見，今年六月政府所建議的「替補機制」將有違憲法並肆意剝奪港人投票權及被選權。

3. 工程滙對於若有個別議員濫用辭職引致浪費公帑進行補選及影響議會運作，表示不滿。然而工程滙更強烈反對引入剝奪或動搖港人投票及被選權的任何方案。

4. 我們選出的立法會議員代表，是有智慧、有能力的精英。工程滙相信立法會內應有機制足以阻止一些無理請辭的個別議員，在辭職後再被選入議會，從而省回納稅人數以億計的金錢，以及我們市民的寶貴時間用作補選投票，不讓此等鬧劇再次發生。

5. 政治問題是不應用法律方法解決的！如果政治問題要用法律方法解決的話，《基本法》第 79 條第 7 段已經授權三分之二出席會議之議員有決定性的權威。工程滙認為議員可延續此權威以防止個別議員濫用辭職，浪費公帑進行補選及影響議會運作。

6. 工程滙促請政府及立法會加緊研究在《立法會條例》（第 542 章）加入相關條文，充分利用《基本法》賦予立法會以全體三分之二以上的投票結果，來否決個別議員無理的辭職。不應急就章，在未有廣泛諮詢公眾下粗疏行事，推出一個剝奪港人投票權及被選權的所謂「替補機制」。後來卻在備受責備下，推出數個連政府都不肯定是否違憲的填補議席空缺的諮詢方案，弄得滿城風雨，勞民傷財。

7. 倘若個別議員的辭職得到三分之二或以上的立法會議員支持而被通過，即使辭職的理由是無理取鬧，我們都要面對現實，接受該議員的請辭，並啟動補選程序。如因此而勞民傷財，費時失事，就只好怪我們自己選錯代表議員了。這是民主的代價，也是我們捍衛《基本法》賦予我們享有選舉權和被選舉權的代價。

莊嚴的立法會 豈容政棍玩嘢

本人為一市民，認為立法會為一莊嚴的議政地方，跟莊嚴的法庭一樣，不能任人玩弄，不幸地，由於有政棍混入立法會，以致去年搞出一場「五區總辭公投」的鬧劇，浪費公帑億多元，這一現象，實在不能讓其一再出現，要堵塞漏洞，就一定要改良議席出缺的填補機制，否則立法會就只有變成垃圾會。

因此，本人有以下建議：

(1) 若有議員辭職，他將不能在該屆任期內在同一選區或其他選區再參選，以避免有人假辭職，真玩嘢。

(2) 若有議員因病或因意外去世或傷殘，而無法履行議員職務，則由其參選名單下一位人選填補，但已退黨者不能填補。

理由如下：

為方便解說，以上屆港島區馬力(民建聯)病逝為例，當時以補選填補，結果是由陳方安生填補，但是馬力去世只是他的不幸，並非他玩嘢或他犯錯，結果是原先選了他的選民失去了他們的立法會代表，換了與他政治理念大不相同的人填補，這樣對原先選了馬力的人是不公平的，如果當時由民建聯名單下一位人選(鍾樹根，如果本人記錯名字請原諒)填補，則馬力去世對立法會的影響就會減至最少，因為他們屬於同一政黨，他們的投票取向大概會相同，這樣，原先選了馬力的人會覺得公平，而原先並非選馬力的人亦沒有理由覺得不公平。

如果我選了的議員因不幸患惡疾去世或被汽車衝上行人路撞死，因而令我失去我的立法會代表，肯定是不公平的。

此外，這一填補方法可避免在補選期之議席懸空，亦可避免補選之龐大開支。

(3) 若有在常規選舉中當選的議員辭職，可先由其參選名單下一位人選填補，若填補之議員在任期內辭職，則由該選區該次選舉中其餘最高得票者填補，若該最高得票者

之得票少於該選區該次總得票率之3%（只計算有效票）就舉行補選，以免得兩三百票者（例如2008年九龍西之柳玉成）可以填補議席。

理由如下：

若一名當選議員辭職，可能他真的有需要辭職，而並非玩嘢，但是如果第二名議員都辭職，令同一政黨先後兩名議員都不能共同完成四年任期，則會給人印象是可能該政黨玩嘢，這樣很難有足夠說服力再讓該政黨派人填補議席。

本人相信，上述建議一來可以將玩嘢情況大大減少，二來可減少補選次數，亦即減少勞民傷財，肯定是比原有填補制度有所改善。

制訂填補機制，我們還可以參考以下資料：

在正常情況下，美國總統是由人民選舉產生，但是亦有美國總統可以是不經人民選舉產生的，尼克遜競選美國總統時，副總統為艾格紐，兩人當選正副總統後，艾格紐因犯錯而下台（請原諒本人忘記他犯了什麼錯），尼克遜隨後找了福特當副總統，後來尼克遜本人都因為水門事件而辭職，福特因而當上了美國總統，福特完全沒有經過選舉過程，但是美國人民都接受他做總統，沒有說福特這個總統並不是由人民選出來的，沒有說人民的選舉權被剝奪了，沒有要求必須要由補選產生一個人選繼任尼克遜做總統。

因此，填補立法會議席出缺一定要補選之說是站不住腳的，取消補選就是剝奪市民選舉權之說同樣是站不住腳。

再以馬力之議席出缺為例，如果當時有填補機制讓鍾樹根填補，對投了票給馬力的人來說，馬、鍾兩人的政治理念大致相同，他們有何需要補選的選舉權呢？對投了票給馬力以外的人來說，鍾出替馬，亦沒有影响他們原先選了的立法會代表，他們又持什麼理由要求補選的選舉權呢？

(沒有署名)

本文同時寄予下列人士：

行政長官

政務司司長

財政司司長

律政司司長

保安局局長、副局長

政制及內地事務局局長、副局長

政府中央政策組首席顧問

警務處長、副處長(行動)、副處長(管理)

廉政專員

終審法院首席大法官

高等法院首席大法官

立法會主席

立法會議員：馮檢基、葉劉淑儀、劉健儀、何俊仁、劉慧卿、涂謹申、李永達、李華明、張文光、黃成智、李國麟、林健鋒、劉皇發、梁美芬、譚耀宗、劉江華、李慧琼、陳鑑林、陳克勤、湯家驊、余若薇、王國興、黃國健、李鳳英、梁家騮、陳偉業、陳茂波、謝偉俊、譚偉豪

工聯會會長

大學校長：香港大學、中文大學、科技大學、城市大學、理工大學、浸會大學、嶺南大學

香港教育學院校長

報章總編輯：明報、星島日報、東方日報、蘋果日報、經濟日報、信報、南華早報

廣播處長

無線電視新聞部總監

亞洲電視新聞部總監

香港電台城市論壇節目主持人

大學學者：鄭宇碩、馬嶽、陳健民、黃偉豪、蔡子強、成名、宋立功、鍾劍華、張楚勇、陳弘毅、陳文敏、戴耀廷、張達明

還有其他社會各界人士，名單未能盡錄

A6055

政制及內地事務局：

本人是一个普通之香港市民已60多岁了，并不会就填補立法会议席空缺家挪给予什么意见，但对於去年5位议员辞职再参加補选之事，极之反感，认为他们无耻之极，他们以任意妄为，极之影响香港之社会运作，赞成及盼望政府採取措施，堵塞漏洞，不能让此类事件再发生。

本港市民：（署名來函）

GA 0665

2011年9月20日。

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

A6056

林局長

我支持政府要堵塞漏洞，應該用替補機制免浪費金錢，由第二位補上。限制辭職議員參加選舉。

2011 9.22.

李太立

A6057

敬啟者，

我們覺得現時補選制度，沒有出現什麼大問題，是最好的，無須改變維持現狀。

你們所為四個新方案，

都不支持及反對。

一群熱心H北市民上

2014年9-22日

敬啟者：

本人認為現時恒之有效維持似久的補選制度，沒有問題及漏洞無須改變，所以維持現狀是最好的。

只是政府誇大，是不是有政治目的呢，想改變現時補選制度。

本人又覺得政府新提出的四個方案都不能接受及反對。

(署名來函)，

2011-9-22

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

填補立法會議席空缺
公眾諮詢

我贊成用方案一，因為此方案祇是限制辭職的議員參加同屆任期內之補選，因為此屆他/他們選擇了辭職又為什麼要再次在同屆參選呢！

2. 方案一之另一好處就現時有關之政黨已經大量"放風"說什麼什麼投票權被剝奪及違反了基本法等等言論。

3. 其實其他三個方案都是可行的，但是為了上述1.及2.所以我贊成用＿方案一＿來保留他們的投票權，避免他們所說的違反基本法而再次引起爭辯。

(署名來函)

2011.09.13.

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

A6060

政制及內地事務局尊貴職官員：

本人是一個年过65岁長者对於替補選舉方案機制安排我嚟認為当選議員在政治上有不同意見政制上不同見解而辭職是不可能再參加此界議員选舉但她們同观点同政見同路人应可以參加補選其它因私人理由辭職的議員空缺一律都要由選民補选產生政府推出遞補方案是有漏動。為什么呢？我認為可能會產生不良後果會出現幕後不道得不廉洁交易，当選議員及遞補議員可以在幕後講搭數輸完做議員這是很有可能出現這种現象因此我認為辭職議員空缺必須由選民重新選舉相信選民有智慧有眼光分清是非黑白用選票否决那些隨意辭職議員的同路人同政制人參選当選，自由民主公正公平選舉是無價實現普選，独立司法制度新聞言論开放，公平公正的社會競爭這個價值是无可限量多謝贵局给我機会提意見

香港市民 (署名來函)

22-9-2011

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

A6061

填補立法會議席空缺公眾諮詢

其實4個方案都是可行。但諮詢還未結束，有關之政黨已經声称他/他們的投票權被剝奪而作出他們的所謂"抗議"。

2. 為了平息這些無謂的"抗議"，及令到有些具有法律知識的政黨收聲，所以本人選擇了第

方案一：限制辭職議員參加同屆任期內任何補選。

(署名來函)

2011年9月11日

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

21 September 2011

Constitutional and Mainland Affairs Bureau
Room 308, 3rd Floor, Main Wing
Central Government Offices
Lower Albert Road
Hong Kong

Dear Sir/Madam,

Hong Kong Democratic Foundation's response to the Consultation Paper on Arrangements for Filling Vacancies in the Legislative Council

We set out below our response to the questions posed in Chapter 5.06 of the Consultation Paper on Arrangements for Filling Vacancies in the Legislative Council:

(1) The Hong Kong Democratic Foundation does not consider there is any loophole to be filled, 5.06 (a);
(2) The Hong Kong Democratic foundation urges that the status quo be maintained, 5.06 (c);
(3) The Hong Kong Democratic Foundation invites the government to withdraw the current consultation which we think has been "much ado about nothing" and
(4) suggests that if the government is seriously bothered by the embedment of a "first-past-the-post" system in a proportional representation system, it should launch a new consultation and direct public attention and discussions to this issue.

An elaboration of our views on various aspects of the Government's Consultation paper is contained in the Appendix following.

Yours sincerely,

(Signed)

George W H Cautherley
Vice Chairman

香港民主促進會
Hong Kong Democratic Foundation
香港北角英皇道郵政局郵政信箱 35588 號
P.O. Box No. 35588, King's Road Post Office, North Point, Hong Kong
電話 Tel: (852) 2869-6443 傳真 Fax: (852) 2869-6318
電郵 E-mail: hkdf@hkdf.org 網址 Web site: http://www.hkdf.org

APPENDIX

The government's rationale for changing Hong Kong's long-existing by-election system

- According to the consultation paper, the prime rationale for changing the existing by-election system for filling casual vacancies in the Legislative Council is to prevent legislators from forcing a by-election through resignation and then seeking re-election in the by-election.
- In the consultation paper, while recognizing views that see it as a way of conveying political messages, the government accuses that legislators' act of "forcing a by-election by resignation and seeking re-election"
  - is "an abuse of process" and a "mischief". (para. 1.04)
  - will deprive the Legislative Council of the service of a member. (para. 1.05)
  - will deprive constituents of the service of a legislator as their representative. (para. 1.05)
  - will drain significant public resources. (para. 3.06)
- And that if this act becomes a common occurrence, it will
  - adversely affect the operation of the Legislative Council. (para. 1.05)
  - undermine the integrity of the legislature. (para. 1.05)
  - lower public respect for the electoral process. (para. 1.05)
- Characterizing the act of "forcing a by-election by resignation and seeking re-election" in this way, the government considers that there is a loophole in the existing system for filling casual vacancies in the Legislative Council and that the loophole has to be plugged. (para. 4.06)

Unbridled executive usurpation

- In abstraction, the government argument takes the following logical form:
  1. A legislator conducts a certain act.
  2. The legislator in question and some of his/her constituents consider that such an act conveys political messages and serves certain political functions which are relevant to the duties of the legislator.
  3. The government however finds such an act condemnable.
  4. The government therefore considers that measures have to be taken to restrict it.
- Viewed in an abstract form, the government argument amounts to holding the legislature and its electorates accountable for their actions.
- The government appears to perceive the accountability arrow as flowing from the electorates and the legislature to the executive!
- If this is the case, we regard such an accountability direction as an unbridled exertion of executive domination over the legislature and its electorates.
- We take it as a categorical imperative that in democracies, the executive is accountable to the legislature while the legislature is in turn accountable to the electorates.
- Although Hong Kong is not a full democracy, Article 64 of the Basic Law provides that "The Government of the Hong Kong Special Administration

Region must abide by the law and be accountable to the Legislative Council of the Region ...".

- Only the electorates can hold the legislature accountable for its actions.
- The executive do not have the right to usurp the electorates' power to hold the legislature accountable for its actions.
- Whether a legislator's act of "forcing a by-election by resignation and seeking re-election" is acceptable remains a judgement for the electorate to make, and a judgement for the electorate alone. The electorate will indicate their judgement at the ballot box.
- We strongly condemn the Hong Kong Government's blatant attempt to usurp the electorates' sovereignty over the legislature and its actions.

Spurious accusations

- Opinion surveys conducted in June and July 2011 show that
  - 58% of the respondents strongly agreed/agreed that resigning legislators should be prohibited from standing in a by-election in the same term, while 29% strongly disagreed/disagreed.[i]
  - 56% of the respondents considered legislation necessary to prevent legislators from resigning for the purpose of instigating a referendum, while 34% disagreed with legislation.[ii]
- Earlier opinion surveys conducted between November 2009 and May 2010 show that around 50% to 58% of the respondents were against the "de-facto referendum", while around 24% to 30% were supportive of it.[iii]
- The government may therefore appear to be in a position to argue that
  - its accusations are made on behalf of the general public and are not an exertion of executive domination;
  - its proposal to scrap by-elections or to prevent resigning legislators from standing in a by-election in the same term is a response to public demand.
- In this regard, we urge the government not to overlook the other side of the survey findings above:
  - Significant percentages of the public did not agree that resigning legislators should be prohibited from standing in a by-election in the same term.
  - Similarly, a significant portion of the public was supportive of the "de-facto referendum".
- In other words, more than two million Hong Kong people (taking the average of 30% of respondents in the surveys above) actually approve of a legislator's act of "resigning and seeking re-election" or at least do not find it problematic.
- We also urge the government to note that the act of "resigning and seeking re-election" is not misconduct or impeachable behavior.
- Indeed, it is but one way of expressing and conveying political messages.
- There is no lack of precedents in other democratic countries of putting this way of communicating political messages to good use.
- Like other forms of symbolic acts, such as refusing to salute the national flag or burning a draft card, even if there is a general dislike in society of the act of "resigning and seeking re-election", a general societal dislike is far from constituting a sufficient reason for legally banning a certain act.

- Saluting the national flag is a form of utterance, refusing to salute the national flag is also a form of utterance; treating the two forms of utterance differently requires sufficient justifications.
- We are strongly of the view that people's choice of forms of expression should be respected rather than suppressed or condemned as "an abuse of process" and a "mischief".
- Far stronger reasons are mandatory when a particular form of expression is to be restricted.
- Regrettably, the government's arguments mentioned in the consultation paper for supporting its accusations against, and its proposal to restrict, the act of "resigning and seeking re-election" either do not stand or remain to be proved.
  - On the argument of "depriving the constituents of the service of a legislator as their representative":
    - ✧ Our counter argument is that supporters of the act of "resigning and seeking re-election" would in principle also support a resigning legislator with an intention to seek re-election. They will not take the resigning legislator as depriving them of a service, rather the converse, they will feel that the resigning legislator is exactly in the act of representing them, only through a particular form of expression.
    - ✧ For non-supporters of the act of "resigning and seeking re-election", if they feel that the resignation constitutes a serious disservice and that the resigning legislator is not discharging his/her duties properly and is disappointing, the resignation provides a good opportunity for these voters to elect a new representative.
    - ✧ Thus, the government's argument on this front does not really stand.
  - On the argument of "depriving the Legislative Council of the service of a member":
    - ✧ Our reply is that legislators are in the legislature to service their constituents, not to service the entity called the Legislative Council. Legislators are first and foremost accountable to their constituents, not to their fellow legislators.
    - ✧ If constituents do not find their legislators doing a disservice to them, no third party can trump the constituents' judgement.
  - On the argument of "draining significant public resources":
    - ✧ We have to point out that many forms of expression, such as rallies, demonstrations and National Day parades, involve significant social costs either in terms of inconvenience caused to the general public or police resources for maintaining public order.
    - ✧ That different forms of expression may incur social resources is not a trumping justification for unduly restricting them.
    - ✧ The same logic applies to the case of restricting the act of "resigning and seeking re-election".
  - On the argument of long term consequences resulting from the act of "resigning and seeking re-election", such as "affecting the operation of the Legislative Council" and "undermining the integrity of the Legislature":
    - ✧ Our response is that this argument is highly unspecific and speculative.

- ✧ No evidence whatsoever has been provided by the government regarding how and in what ways the act of "resigning and seeking re-election" will actually affect the operation of the Legislative Council or will undermine its integrity.
- ✧ A convincing case remains to be made.

- Last but not least, we would like to remind the government of the following:
  - The surveys conducted in June and July 2011 referred to at the beginning of this section also show that the proportion of the general public supportive of keeping by-elections ranges from 58% to 67%.
  - In any case, certain fundamental civil and political rights, which are the foundations of democracy and which act to protect individual freedom and choice against collective preferences, are beyond the reach of majority decision.
    - ✧ In our present context, the rights to elect and be elected are two such fundamental civil and political rights.
    - ✧ That scrapping by-elections or prohibiting resigning legislators from standing in a by-election in the same term will seriously deprive citizens' rights to elect and be elected and may be unconstitutional has been pinpointed by the Hong Kong Bar Association.[iv]
    - ✧ We will not repeat the Bar's analyses here but the government should consider them seriously.

A possible legitimate justification for not holding by-elections

- Admittedly, the government also mentions in the consultation paper that apart from the "mischief" of legislators' act of "resigning and seeking re-election", there exists another shortcoming in the existing mechanism for filling casual vacancies in the Legislative Council which needs to be addressed.
- The shortcoming is:
  - "holding a by-election would mean the "de facto" adoption of the first-past-the-post system, which is at odds with the list proportional representation system used in the general election." (para. 3.06a)
  - This can "result in an unfair shift in the political balance in the legislature" (para. 1.10)
- We agree that addressing this shortcoming *may* be a legitimate justification for not holding by-elections.
- We suspect that this *may* be a reason why many democracies with proportional representation systems do not hold by-elections.
- Regrettably, the present consultation is not conducted along this dimension. The public has not been given the opportunity to deliberate the merits and demerits of not holding by-elections in a proportional representation system.
- The focus of the consultation is solely on preventing future acts of legislators "resigning and seeking re-election".
- The options in the consultation paper for changing the existing by-election system for filling casual vacancies in the Legislative Council are put forward with the only intention of preventing resigning legislators from standing in a by-election in the same term.

- Only option 4 offers any opportunity of resolving the problem of a "de facto" first-past-the-post system being embedded in a proportional representation system. In option 4, a mid-term vacancy will be filled by a candidate who has not been elected but who is from the same list as that of the vacating member.
- In options 1 and 3, a by-election will still be held when a vacancy arises mid-term in the Legislative Council.
- In option 2, although it is very unlikely that a by-election will be held, the issue of an unfair shift in the political balance in the legislature may remain. This is because if no candidate on the vacating legislator's list is eligible or all the candidates on the list are not willing to fill the vacancy, the vacancy will be filled by using the precedence list.

Hong Kong Democratic Foundation
21 September 2011

香港下亞厘畢道
中區政府合署中座 308 室
政制及內地事務局

支持遞補機制

律政司司長黃仁龍指出，而辭職再補選「構成濫用程式的做法」，構成四方面影響：議員辭職到補選，剝奪選民由議員代表處理立法會事務的權利；立法會少一位議員參與；有公帑的損耗；辭職再補選會影響選舉制度本身尊嚴。本人教育程度不高，但就是次資詢十分認同律政司司長意見，本人非常支持遞補制的設立，尤其是不讓主動放棄議員身份的人士再申請成爲候選人，否則浪費納稅人的金錢，浪費社會資源，浪費香港的發展時機。

香港區街坊
(署名來函)

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

填補立法會議席
空缺公眾諮詢

政府提出之4個方案都是制止所謂變相公投的好方法，但考慮到最近有些政黨地大聲吹呼說他們的投票權已被剝奪，而可能又有些自法律有關的政黨又會像之法庭打官司一樣變變字展開爭辯，為了可令他們Shut up，所以我選擇用：—

方案一 限制辭職議員參加同屆任期內任何補選。

(署名來函)

12th September 2011

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

正如政府所料，不少市民都認同2010年那次王座請辭的五名議員經普選後又全部當選，耗用了公帑1.26億元，簡直是在做把戲，令人反感之極。政府一定要堵塞這個漏洞！

我們一班雖是退休老人，但仍關心社會問題，所以我們支持政府方案(一)：限制辭職議員不得參加同屆任期內任何補選。至於替補机制，我們則同意方案(四)，這可不用浪費公帑。

下列為支持上述意見的名單：

(署名來函) (署名來函) (署名來函) (署名來函) (署名來函) (署名來函)

(署名來函) (署名來函) (署名來函) (署名來函) (署名來函) (署名來函) (署名來函)

(署名來函) (署名來函)

日期：2011年9月21日

（來函共15個署名）

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

A6066

政制及内地事务局负责人：

略阅"填补立法会议席空缺安排咨询文件"。

本人谬同方案一：限制辞职议员参加同届任期内任何补选。

本人谬为：辞职再参选，累众又耗财。

民主分真伪，真理只一条。

此希鉴谅！

翁奇煊

二〇一一年九月廿三日

回應 ： 填補立法會議席空缺安排公眾諮詢

堅決反對諮詢文件內任何方案，
包括『限制機制』、『替補機制』或『遞補機制』，

議員辭職後再參選、獲勝重入議會，
百份百證明係公平選舉及獲得市民支持。
林公公不要顛倒事非，與廣大市民對坑、
搞分化及浪費公帑假諮詢。

堅決維持現狀，否則抗爭到底，
堅決維護我們選舉權利。

(已簽署)

(署名來函)

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

反對政棍亂港，一小撮政棍處心積慮，在雞蛋裡揀骨頭，尋找法律灰色地帶，以達到他個人和政黨的利益。堅決支持政府立法堵塞法律漏洞。杜絕政棍存心浪費公帑，損害香港市民利益。

我們完全支持第一方案：(要求身份和地址，電話保密)
限制辭職議員參加同屆任期內任何補選。

(署名來函)　　(署名來函)

(署名來函)

(署名來函)

(署名來函)

(來函共5位署名)

(編者註：來信人要求以不具名方式公開)

維持現狀
反對遞補機制
不要剝奪我的選舉權

(署名來函)　　(署名來函)

(署名來函)　　(署名來函)

21/9/2011

(來函共4位署名)

(編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名)

敬啟者：

本人对於立法会議員隨意辭職，並參加補選，非常之反感，我認为显然隨意辭職是对做議員沒有兴趣，所以應該限制隨意辭職的議員即時參加補選，及不可在之後三年內參選，以給与懲罰，不必要的補選是勞民傷財，應以制止。

此致

政制及內地事務局

提交意見之市民

(署名來函)

(編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名)

A6071

No.

Date

政制及内地事務局，

我们看了"填補立法會議席空缺安排公众咨询"後给你们写这封简单的信表示我们的意見。

我们現在虽然已是一個七、八十岁的老人了，但我们也应尽我们的公民義務提出我们坚定的意見。

我们完全同意香港政府政制及内地事務局提出的安排，绝对不能让果园雄等香港反对派不断地進行各种破坏香港"一国二制"的非法活动。谢谢！

罗遠娟　林伯奮

22-9-2011

政制及內地事務局局長
香港下亞厘畢道
中區政府合署中座 3 樓 308 室
政制及內地事務局

局長先生：

填補立法會議席空缺安排諮詢

就上述議席空缺安排，本人**反對貴局所提出的四個方案**。

至於諮詢文件內引述其他國家或地區所採用的模式，由於香港特區立法會議席並非全部由普選產生，故不能相提並論。對於諮詢文件內四個方案的建議，都剝奪了選民的選舉權利及侮辱了選民的獨立思巧能力。況且，填補立法會議席空缺可接受其他人士競逐，再參選議員亦未能保證再度當選，所以不能算作濫用。

由於現時已具備有效的補選機制，本人**建議維持現狀，不作任何修改**。

(已簽署)
范仲興
(一名香港市民)

2011 年 9 月 22 日

敬啓者：

本人　　支持設立遞補機制，以免再有議員利用選舉灰色地帶以辭職變相公投，出賣全港市民利益。本人支持方案三，因此機制是要針對個別事件，不應影響因其他非自願辭職情況。

此致

政制及內地事務局

(署名來函)

敬上

2011 年 9 月 19 日

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

香港下亞厘畢道 中區政府合署中座 3 樓308 室
政制及內地事務局
傳真號碼： 2523 3207

敬啓者：

有關 填補立法會議席空缺安排 諮詢文件 的意見

本人勞敏研 ，現就上述《諮詢文件》發表意見，特別就《諮詢文件》第 24 至 25 頁的 5.06 段的 5 項建議作出回應。本人意見如下：

(a) 十分同意，若議員隨意辭職引發補選並再參選，是一個有必要堵塞的漏洞。

(b) 第四章所列的各個方案中，只有方案一(i)合適，即限制辭職的立法局議員參加同屆任期內任何補選。

方案二(ii)、三(iii)及四(iv)，都是不同形式的遞補或替補機制的建議。遞補或替補機制，用在任何補選中的問題是：補選時距離上次選舉的時間性問題。問題是，市民的意願會因時間而有所改變的，若以遞補或替補機制來將空缺填補，只是抹煞真正民意的表達，而這也是獨裁或極權的政府的表現。

本人對於《諮詢文件》中，本人十分反對「補選是浪費公帑」的說法，納稅人應能就每次的立法會議員選舉中，都有其表達意見的機會，而這種遞補或替補機制，只會奪取了這班納稅人表達意見的機會。

希望政府能仔細考慮我的建議。

順祝 長治久安！

市民 (已簽署)

二零一一年九月十九日

你好,

我十分支持遞補機制,因爲我們要利用此機制維護香港人的利益,納稅人的金錢不是給議員作政治籌碼的.各個方案都很好, 只要能推行就可以了!

(署名來函)

(編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名)

香港下亞厘畢道
中區政府合署中座 308 室
政制及內地事務局

敬啓者：

郵記文件

支持設立遞補機制堵塞漏動

有監於 2010 年立法會 5 名議員利用辭職，策動變相"公投"，浪費社會資源，對市民做成滋擾。再者，2012 年的增設區議會（第二）功能界別，意味只有一位議員辭職，便能做成變相"公投"的情況。因此，本人希望有關當局設立遞補機制，以堵塞有關漏動，避免同類事情再次發生。

有關遞補機制四個方案中，哪個較爲合適，本人知識所限未能提供意見，惟希望方案能達到相對公平公正，沒有違背選民意願爲標準。

此致
政制及內地事務局

香港市民
(署名來函)

二零一一年九月十八日

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

21st September, 2011.

The Secretary for Constitutional and Mainland Affairs Bureau,
Room 308, 3/F, Main Wing
Central Government Offices
Lower Albert Road
Hong Kong

Dear Secretary,

I have learned from television that the government is taking actions in response to the requests from some Hong Kong people to amend the relevant regulations in order to prevent legislative councillors from resigning and then participating in the election for the vacancies again.

I consider that it is absolutely unnecessary for the government to amend the regulations. If those people consider that such resignations and participations are unacceptable to them, they should in fact take actions by themselves. All they need to do is to vote for other candidates in the election, so that those trouble makers can be expelled out from the Legislative Council right away. To them, it is really a very good chance to get rid of those resigned councilors from the Legislative Council by making use of this opportunity. To solve this issue is as simple as that, unless these people are only a tiny minority in the society. In such case, the government does not require to take any actions at all on this issue. The government should continue to give the existing freedom to the Hong Kong people which they have been enjoying.

Regards,

(Signed)

(Name provided)

Editor's Note: We are unable to ascertain whether the sender wishes to have his name published.)

A6078

No.

Date

致政制及內地事務局：

本人為一位土生土長的香港人，對近期的議員的行為甚為不滿，我非常之同意督補機制的所有方案，尤其是非常同意方案一。

我想知道他們做議員的職責，他們沒有做好自己的職責，隨意浪費政府公共資源。

我想知道那五名辭職的原因是甚麼（是不喜歡做議員，不為大眾市民服務，不滿意政府，不願輔助政府。）那他們再選的理由是甚麼。

作為一個有責任的人，是先主起行。我十年前長休就是不想工作，我長休之後就任何工作都沒有申請。希望他們能先主起行，辭了議員的職位就不用補選。（好馬不吃回頭草）

愛香港的永久市民上

22.09.2011.

A6079

No.

填補立法會空缺方案的建議

DATE . .

敬啟者：

原則上，我是支持政府提出的方案(一)，但是這是一個政治問題，將有批人出來說三道四。在香港有很多恐龍法官，後果不可預知。

我的建議

(一) 提高參選議員的報名費或拾倍。

(二) 議員辭職後再補選者將要交參仟萬港元為起點的費用。這是用者自付的道理。

(署名來函)

Sept 22, 2011

再者，近日在新聞上看到很多掟狗餅，掟飛機等等的事情我希望政府食環署做工作。依法辦事，每次罰款$1500元正。

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

6mm×40行

政制及內地事務局執事先生/女士：

本人對於較早前有議員集體辭職，然後再次報名參加補選之行爲感到痛心，因爲選舉是神聖的，有議員以補選變相公投，以爭取香港民主爲名，完全本末倒置。本人十分支持遞補機制的推行，以行動證明政府堵塞漏洞的決心，雖然較早前因缺乏資詢引起社會很大迴響，惟貴局已立即吸取教訓，亡羊補牢，公開資詢，應以此爲鑑!以免利民之措施最終胎死腹中!

制度需要不斷完善才能發揮得淋漓盡致，遞補機制的推行正正將現有選舉制度完善，故此本人十分支持推行遞補機制，並較傾向支持方案三，因能針對現有問題，並不是把已有的補選制度完全推翻。謝謝!

(署名來函) 上

2011 年 8 月 18 日

(編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名)

政制及內地事務局助理秘書長：您好

我覺得時代不斷進步，而人事都是日新月異的，而民意對問題亦有因時間的先後有所不同；因而我對填補立法會議席空缺，有兩個建議，請選用其中一個：

一、維持現狀，因為我看過去的五區請辭，他們是冒很大的險和犧牲很大的，所以議員不會輕易隨便取用的。

二、請求政府設有公投制度，徵求廣大民意的客觀意見是上策。

致以

敬禮

市民 (署名來函)

21 / 09 / 2011年

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

21 September 2011

Dear Sir,

Consultation on Arrangements for filling vacancies in the Legislative Council

I write to express my strong disagreement to Government's proposal to avoid what it regards "an abuse of the Legislative Council by-election" by scrapping the polls.

This is just too good an example to illustrate the famous "completely rubbish" remark of our dear Chief Secretary or ex-CS if he resigned one of these days to be a candidate for the CE election.

I see the whole consultation paper a deliberate erosion of natural justice and blatant disregard of our basic rights..

First, Government's proposal to give the seat of a legislator who resigns for whatever reasons to a candidate on his or her list in the previous election is flawed and unjust. It effectively takes away by force our voting right under the Basic Law.

Second, the on-going consultation is a skewed one seeking to steer the public towards Government's pre-determined and favoured option. A base case "status quo" option is absent.

Third, compatibility of the "Preferred" option with the Basic Law is still very much in doubt. Even Mr SL Lam, Secretary for the Constitutional Affairs had personally admitted openly that his camp has not cleared the legality of this option prior to consultation. This aspect lends support to the earlier accusations that Government is trying to bulldoze the legislative change regardless, kowtowing to our masters of the North .

Thanks to the July 1 march, the rebuttals from the law and academic sectors and the sudden " turn-arounds" of a few used –to-be pro- government legislators for fear of losing out in the coming District Council elections – the changes have not been forced through with the relentless and loyal support of our Hon Tam Yiu –chung and his faithful pro-government allies of DAB and other pro-Beijing legislators.

The best option is to remain "status quo" – those who seek to abuse the current prudent system of by-elections will have their day when their voters defy their acts through not returning their votes. This is just good common sense. There is no need to rock the boat and punish the whole voting population just because of the acts of a few.

Mr. Lam, please believe and have trust and faith in us as responsible voters.

Yours sincerely,

(Name provided)

Editor's Note: We are unable to ascertain whether the sender wishes to have his name published.)

馮建榮

香港下亞厘畢道
中區政府合署中座３樓３０８室
政制及內地事務局

致 政制及內地事務局局長

填補立法會議席空缺安排公眾諮詢

首先多謝貴局提供機會給香港的公眾人仕就填補立法會議席空缺安排提出意見。本人將對立法會議席空缺安排諮詢文件第５．０６段各點表述如下。

（ａ）
若要討論制度的漏洞及相應的堵塞對策，爲甚麼不思考「議員隨意辭職引發補選並再參選」背後的深層原因？我認爲只要功能組別這樣缺乏民意基礎的議席仍然存在於立法會（尤其像現時佔大比例存在）個別議員於議會的抗爭行動實難以避免亦實屬無可厚非。就算今天成功用行政手段去「堵塞」這個「漏洞」，明天很有可能又有議員以前所未有的行動去衝擊另一個未知的「漏洞」。香港還有多少歲月去蹉跎？難道真的要這樣直到２０４７？我認爲治標不如治本，切實的推行普選全數立法會議席才是根本化解之道。

（ｂ）
依前面論點，我認爲沒有意思去「堵塞」這個「漏洞」。假如有一天全數立法會議席都是由普選產生而選舉又是行名單比例代表制，我會讚成用方案四對應議員的出缺情況。

（ｃ）
在現時的情況，維持現狀似乎比進行其他行政手段改革現行制度（推行普選全數立法會議席例外）更爲妥當，因爲我們現時議會制度根本就是不倫不類！

（ｄ）
我們現時的議會制度實際就是前港英政府造出來的一種過渡形態議會，除非進化至普選全數立法會議席，否則政黨本身根本無法成長及成熟。今天同一政黨同一張名單出選，一、兩年之後可能已出現極大分岐甚至有人退黨轉向其他陣形，叫當日同名單但今天在敵對陣形的人去替補？豈不荒謬！當然亦不合選民當初的意願。所以補選用得票最多者當選制又不見得不適合現時的情況。

（ｅ）
香港回歸已十四年，議會的真正出路其實只有全面普選或另一極端如港英年代的由宗主政府指派港督，議會中只有官守和委任議員。我不相信後者於２０４７年前有機會發生。在現時議會制度推行替補機制只是令一隻怪胎變成另一隻怪胎。

馮建榮 (已簽署)

二零一一年九月二十二日

本人是一名合資格的香港選民，我反對政府提出"替補立法會議席空缺安排"。

首先去年多名議員以辭職表達公投的訴求沒有不當。

人有自由表達的基本權利，無論是任何身份都不可以被剝奪，表達意願有個人亦有集體，表達的方式形形色色可以絕食/示威/遊行/罷工等等.....而議員辭職只是其中一種方式。

議員是市民的意願代表，市民唯一表達意願方式只能透過選票選出合乎合個人意願的議員代表。換言之議員及政府提出的意願都必須經由選民以投票方式決定的進行，去年議員的辭職正是通過投票決定的民主制度形式進行完成，因此並無不當。

議員表達一種意願利用辭職是基本權利的一種方式，並非是程序漏洞。

其次有人提出大量損耗公共資源，但是在民主制度下投票方式是一直源用的唯一方法，除非有一個更省錢的投票方式能夠替代，否則這樣方式不能說是大量損耗公共資源。
在這個問題上我反而有疑問，政府能否公告選舉費用在甚麼地方？是否用得其所？

咨詢內容政府提出任何一個替補方式都是不可取。
投票結果是選民的意向和議員的理念在一個特定時間環境而產生，隨著時間環境的改變選民的意向和議員的理念都有改變的可能，如果源用過去投票結果再委任另一名議員就不能代表選民的意願。違反選民意願的任何替補方式都是不可取。

香港選民的基本權利一直被剝奪，現時立法會議員有過半數人沒有通過全港選民一人一票而委任。在已經不合乎民主精神制度之下，替補方案可以說更進一步剝奪選民的基本權利，將選民投票選任替補議員的權利取消，明顯地嚴重地剝奪了選民的基本權利。

香港人一直希望向著民主的步履邁進，政府現時提出的替補方案卻是一個民主倒退的方案。

我強烈要求徹回此方案。

陳淑明

22 Sep 2011

To: The Constitutional & Mainland Affairs Bureau

Re: Public Consultation on Arrangement for Filling Vacancies in Legislative Council

I would like to provide my views on the above public consultation document as follows:

(i) There is nothing wrong with the resignation of the 5 Legislative Council members in Jan 2010. As mentioned in section 2.03 of the document, resignation of Legislative Council member is legitimate and allowed under the Legislative Council Ordinance.

(ii) A low turn-out rate of voters in the by-election does not imply that re-election of these 5 legislative council members is a loop hole. The fact was there were 580,000 voters who had voted and the cost was only $217 per head, the price Hong Kong people would like to pay to preserve democracy and the right to vote in the by-election.

(iii) Options 1 to 4 are all against the Basic Law.

(iv) Hong Kong people should not be deprived of their right to vote in any by-election. The current by-election should remain status quo.

Yours Sincerely

(Signed)

(Name provided)

Citizen of Hong Kong SAR

Editor's Note: We are unable to ascertain whether the sender wishes to have his name published.)

我們對填補立法會議席空缺安排諮詢文件的意見

一、議員隨意辭職引發補選並再參選及補選耗用大量公帑，浪費大量人力物力財力，勞民傷財，沒完沒了，影响立法會正常運作，損害香港整體利益，後患無窮，影响深遠。這是一個嚴重的漏洞，政府必須且急切修改法例，堵塞這個漏洞，防止這種情況再次發生。

二、在諮詢文件所列出的四個方案中，我們認為政府提出的"方案二"是最為合適合理合法的方案。首先政府提出的"方案二"符合宪法。《基本法》沒有規定立法會議席在任期內出缺必須通過補選填補，補選不是填補任期內出缺議席的唯一合法方法。使用替補機制，不會僅因為沒有舉行補選而構成有違憲法地剝奪選舉權和被選舉權。選舉是有周期性的，每四年一屆，選民已行使了選舉權和被選舉權。該"方案二"優點較多，較公平合理。地方選區及將來的區議會（第二）超級功能界別在換屆選舉採用名單比例代表制，而補選則採用得票最多者當選制，這實際上是改變了選舉制度，不公平地改變政黨和組合在換屆選舉所得議席的比例（回歸後二次補選結果就是這樣）。因此，這個問題應該處理。而政府提出的"方案二"，正是設立了一個合理和公平的替補機制，以代替補選，這也充分體現和尊重選民的投票意願。所以，我們認為政府提出"方案二"替補機制方案，完全合情合理合憲公平，我們完全支持"方案二"。希望政府堅持住正确立場，排除干扰，對替補機制方案盡快立法，付諸實施，發展香港經濟，搞好民生，為香港創造更美好的未來。

選民：(署名來函)　(署名來函)

20-9-2011.

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

A6087

局長：

本人支持政府取任何方案以堵塞議員請辭後再選舉，堅決反對所謂公投。

祖余偉庭啓

2011.9.22.

林局長：

本人覺得去年長毛等人所搞的「公投」結果，令他們五人輕易地重入立法會，全由你們一手促成，責任不容推搪；可以看得出，政府官員缺乏智慧，致使他們得逞，究其原因有三：

1. 你們只著重去抹黑及責罵他們：做成輿論，鼓勵市民去杯葛他們，而不懂得鼓勵其他有識之士出選，實行與之競爭議席。令致當時參加競選之人士只屬小輩，投票者無從選擇，他們五人自然輕易取回議席。

2. 中央利用香港喉舌，散播對這次選舉的不滿：嚴重打擊港人投票的意慾，以爲投票率低，就能達成心願，這只是一廂情願；也證明政府未有聆聽市民的聲音，及謙虛地了解民意。長毛等人正好代表了一群不滿政府的市民，中央和港府的表現正是跌進他們的部處中，激起了部份市民的情緒，作出對抗性的選擇。

3. 減少投票站：特別是鄉郊地方，鄉議會名爲杯葛，但實在暴露了選舉的漏習，住於偏遠的鄉村父老每次投票均有車接送（部份選民對黨派的優待有所依賴），今次擺明要自行上路，而且連慣性的投票站也關閉，投票率自然低得很，易看出鄉議會或多或少有著對選舉的控制力。

林局長不但未明或不想明白箇中的漏洞，卻大嚷：因投票率低『就足以證明港人不喜歡這種補選方式』，所以要更改補選方法。你竟把事情歪曲成合理化？明辨是非的市民已心知肚明，這是借口而已。

本人贊成維持立法會的秩序，但小市民無權無位，只有珍貴的投票權－－它可以送賢士入立法會，也可以把庸材趕出議事廳，這就是選舉的特性；所以只能用選票來說明自己的意願，難道連這卑微的權利也要奪去？香港真的如此倒退？本人極度痛心！

本人建議：
現行的補選方法，多年來已行之有效，除非能進一步給我們普選，否則不用作修改了。我想要的是進步，不是倒退。何況這種事件屬「香港百年一遇」。

汲取這次教訓，若再來一次，請鼓勵有名望的有識之士與之競爭，把投票率無限地提高，不必害怕長毛等區區人數，與建制派的鐵票相比，他們必輸掉席位，屆時就不用攜傘開會，貽笑大方！

小市民

(署名來函)

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

對增補立法會議席空缺安排諮詢文件

意見書

我們都是年屆八十的老人，讀了政府政制及內地事務局起草泡製的《增補立法會議席空缺安排諮詢文件》之後，我們覺得完全是以所謂"堵塞漏洞"作藉口以剝奪香港市民選舉權，完全違憲的惡法。

我們堅決反對這惡法。

我們堅決要求政府徹底撤回惡法。

香港南區老市民

(署名來函)

(署名來函)

2021年9月22日

(編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名)

《填補立法會議席空缺安排》諮詢文件
意見書

周穆標 (Patrick Chow)
2011 年 9 月 18 日

香港的民選議員，無論是回歸前的立法局議員以至回歸後的立法會議員，皆有隨時辭職的權利，而且他們辭職都是基於重大的理由，不是和稀泥地隨便把職位辭掉。前議員劉千石曾在 1994 年抗議政府撤回《僱傭條例》草案而辭去當年的立法局議員職務，2000 年立法會選舉香港島選區當選者程介南未及宣誓就職前已辭拒職位。當年他們的辭職或拒絕職位也會遇到社會各界的贊成或反對，但政府始終要耗用大量公帑進行補選，因爲舉行補選以填補職位空缺是政府的責任。

沒有人能夠保證「再參選」的候選人一定能夠重返議會。假如 2010 年立法會補選有建制派團體派員參選並真誠爲香港而努力助選，「再參選」的候選人未必一定能夠重奪議席。假如去年立法會補選之中真的有新面孔當選的話，我不知道政府到今天會否視五位議員的辭職爲「漏洞」。這裡的兩個「假如」，是爲了說明諮詢文件所說的「漏洞」並非真正的問題，而只是個別人士的偏見。我認爲，所有市民（包括已辭任公職的人士）的參與補選的權利不容被剝奪。

政府耗用公帑進行補選是符合法例的要求，而且符合《基本法》第 68 條「香港特別行政區立法會由選舉產生」的規定。如果取消補選制度的話，就違反了前述條文中的「循序漸進的原則」和「最終達致全部議員由普選產生的目標」。故此，政府毋須另花公帑以推行議席替補機制。

諮詢文件所列載的四個建議方案均不宜採納，其原因除了上文提及議員辭職的權利、市民參選的權利和政府舉行補選的責任之外，這四個建議方案皆不符合《公民權利及政治權利國際公約》(*International Covenant on Civil and Political Rights*) 第 25 條的規定：凡公民皆有權在普及而平等的選舉之中投票及被選，選舉以不記名方式投票。請勿忘記《基本法》第 39 條的規定，《公民權利及政治權利國際公約》適用於香港，並「通過香港特別行政區的法律予以實施」，故此該四個建議方案全部皆不可採之於立法。

本人認爲政府應該維持現狀，不用修訂法例，也不用推行替補機制，以保障市民的參選權及符合《基本法》和《公民權利及政治權利國際公約》的規定。政府的諮詢文件及宣傳廣告主動視五位議員的辭職爲「問題」，而忽略民間對議員辭職的其他意見，是爲意見偏頗的諮詢，難怪政府被懷疑在替補機制諮詢之上已有既定的立場。最後重申，本人建議政府撤回任何替補機制方案，維持現有的補選制度。

寄件人資料
姓名：周穆標 (Patrick Chow)

致

政制及內地事務局

林瑞麟先生台啟

有關填補立法會議席空缺安排

本人提交意見及建議：

應限制現職立法會議員參加同屆任何補選（期內），即現任任職議員隨意辭職，不應再參加任何補選。

理由：(1) 因既已經過考慮辭職，又声明再搞補選是擺明搗亂，是極不負責行為，對唔住廣大市民，藉口極差，背棄誠信

(2) 如再參加補選，既浪費公帑及人力資料時間，很大應該。

意見：（就限制辭職議員參加同屆任期內任何補選）

認為應該堵塞漏洞，用"方案一"較為合適，沒"方案二"，"方案四"。

再者：過去5名重新補選而再得位者，表現很令人失望，全無建樹，不是害死人之福，只識凡事反對，也不提有益于廣大市民的有用意見，個別人不守議事規則，生活糜爛，藉口離開會場，簡直騙用公帑，我們不須要這樣的垃圾議員。

祝閣下身体健康，工作順利！

2011年9月22日

(署名來函)

(署名來函)

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

本人支持方案一：亂職議員不可參選餘下任期，由同一候選人名單補上。免浪費公共資源，如果有心不做，何必再選。

(署名來函)

（編者註：來信人要求以不具名方式公開）

Constitutional and Mainland Affairs Bureau
Room 308, 3/F, Main Wing
Central Government Offices
Lower Albert Road
Hong Kong

Response to the Public Consultation Paper on
Arrangements for Filling Vacancies in the Legislative Council

With reference to the contents of the above-mentioned paper and the revised proposal to the replacement mechanism as well, we request the Administration to make relevant amendments to enhance the existing election mechanism in the Legislative Council in a way to address the mischief arising from the resignation of five Legislative Council Members last January. There is the pressing need to plug such a loophole in the current election system.

In view of the above, we opt for Option 1 so as to restrict resigning Members from participating in any by-election in the same term. For further information, please contact at

Senders:

(Name provided) **(Name provided)**

(Name provided) **(Name provided)**

(Name provided) **(Name provided)**

20th Sept., 2011

(With a total of 6 signatures)

Editor's Note: We are unable to ascertain whether the sender wishes to have his name published.)

政制及內地事務局

本人非常同意政府限制辭職議員再次參加同屆立法會餘下任期內再次參加補選。本人同意替補機制不適用於因去世，重病出現的空缺

一市民

(已簽署)

21-9-2011

(編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名)

A6095

15/9/2011

大家好！

本人反對該次所謂變相"公投"。

也認同限制辭職議員參加同屆任期內任何補選。

要求把身分保密。謝謝！

中國人字

21/9/11.

敬啟者：

本人(署名來函)　　和(署名來函)

認為議員辭職後應永久不能選舉。

我們支持政府任何方法並免於補選

而耗用大量公帑。

(來函共2位署名)

(編者註：來信人要求以不具名方式公開)

敬啟者:

有關填補立法會議席空缺安排之意見

1. 本人明確反對由香港特區政府所提出的四個遞補機制方案。
2. 本人認為有議席出缺時，應該維持現有做法，即是再次舉行補選以填補空缺，這才是最合符港人利益以及選民意願的做法。

香港永久居民及選民

(已簽署)

(署名來函)

2011 年 9 月 21 日

編印意見書時請把本人之名字刪除

(編者註：來信人要求以不具名方式公開)

A6098

致：政制及內地事務局，林局長，

本人　　非常同意一個需要堵塞議員隨意辭職引發補選並再參選的漏洞。

同時本人同意採用方案二的机制處理這荒唐的行徑。

這些不負責任的議員利用現在的選舉机制做出一些貽笑大方的行為必需被阻止。按常理，辭職后再參選已經是不能接受的行為，無論他們想要達到些什么目的。

本人謹請林局長要"頂住"任何的反对意見，必需想办法通过此法案。謝21

姓名：　(署名來函)　　身份：香港市民

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

填補立法會議席空缺安排的公眾諮詢

就以上的諮詢，本人的意見如下：

(a) 絕對需要堵塞此漏洞。

(b) 本人的選擇是：

- 方案一：限制辭任議員參加同屆整個餘下任期內任何補選是最合理的做法。民意早已清晰表明五名立法會議員一意孤行的做法是浪費公共資源，得不到大多數市民的支持。而在得悉民意的情況下仍堅持繼續推銷其「買賣」，是極不負責任的自私行為，其做法亦是踐踏民意的表現。五名人士之所以可以在缺乏支持的基礎下玩弄民意是基於現行的制度容許他們濫用基制，本人認為若不堵塞漏洞，往後同類事件仍會以另一個形式出現。本人以往從未就任何諮詢表達過意見，但對此五人的作為，深感厭惡。當中某些人更是來自法律界，如因「法例無話唔得咪可以濫用囉！」而引至更多相類似的勞民傷財、毫無意義、分化社會的選舉，必須修例禁止。
- 本人認為在限制辭任議員參加同屆任期內任何補選後的替補安排上，原先的建議以得票最多者當選或替補的制度更為實際及

有效。因做法可令以相同手法辭職的議員及其黨羽清楚認識到其陣營所需負出的代價，此安排才能真正堵塞漏洞。而得票最多者當選也是展現民意的表現。

- 在此補充，若得票最多者當選制得不到大多數支持，本人轉移同意方案二的安排，即先用同一候選人名單首先補上，後再用遞補順位名單的替補機制。
- 當諮詢顯示大多數市民認為原先投票予辭任議員或其政黨的意願被扭曲的話，本人同意這些意見應得到尊重。因此本人認為方案二也是可行的安排。每種制度必有其利弊，此次諮詢的大前提是要堵塞「濫用程序」這個漏洞，因此選民的意願有可能被扭曲或空缺由得票甚低的候選人填補的事實也是無可避免的必然效果。況且，以補選填補出缺亦不等如當初投票予辭任議員的選民的意願一定得到保障，因其支持的新候選人也可落選，耗用大量公共資源以體驗某些意願，對社會大眾大概也是種剝削。
- 現今社會民主自由，社會大眾經常收聽或收看到某些立法會議員以捍衛言論自由作防護，以嘩眾取寵的手段為一己宣傳，擾亂社會秩序。在這樣的社會環境下，政黨有多種途徑可以表達

其政治訊息，辯稱這是表達政治訊息的合法途徑是妄顧公衆利益，死不悔改的行徑。這些政黨的思考及辦事能力，值得大衆批判。

- 相關的替補安排應適用於地方選區及區議會的所有出缺，縱然此安排與換屆選舉採用的制度有別。只要在換屆選舉前釐清可預見的情況及其程序，讓候選人及選民清楚知悉有關安排，相信大衆是會接受的。
- 大律師公會近日就此諮詢發表了意見，本人也想發表一下立場。就公會的自行釋法，維護某些人的「前途」，以圖取政治利益也是膚淺表面的處理手法

選民

(署名來函)

2011 年 9 月 21 日

（編者註：未能確認來信人是否願意公開姓名）

(署名來函)

徵求意見

5.06 現階段，當局歡迎公眾就以下問題提出意見：

(a) 議員隨意辭職引發補選並再參選，及補選耗用大量公帑的現象是否一個需要堵塞的漏洞（見第 1.02 至 1.05 段及 4.03 至 4.05 段）；

意見：這不是漏洞，不需要堵塞。

(b) 如果認為應該堵塞漏洞，第四章所列的各個方案中，哪個（或多個）較為合適：

意見：不合適。

(i) 方案一：限制辭職議員參加同屆任期內任何補選（見第 4.07 及 4.08 段）；

(ii) 方案二：當局建議的先用同一候選人名單，後再用遞補順位名單的替補機制（見第 4.09 至 4.15 段）；

(iii) 方案三：替補機制不適用於因去世、重病或其他非自願情況出現的空缺（見第 4.16 至 4.18 段）；

(iv) 方案四：利用同一候選人名單的替補機制，並在名單用盡後讓議席懸空（見第 4.19 及 4.20 段）；

(c) 如果認為無需堵塞漏洞，是否應維持現狀，即不修訂法例，議員辭職會進行補選，而辭職議員可參加該補選，及因而耗用大量公帑（見第 1.02 至 1.05 段及 4.03 至 4.05 段）；

意見：應維持現狀。

（編者註：來信人要求以不具名方式公開）

(d) 地方選區及將來的區議會（第二）功能界別在換屆選舉採用名單比例代表制，而補選則採用得票最多者當選制，這可能會不公平地改變政黨和組合在換屆選舉所得議席的比例（見第 1.09 及 1.10 段）。這問題應否處理；若應處理，可否考慮設立一個公平和合理的替補機制，以代替補選；以及

意見沒有問題。

(e) 是否有其他可行方案堵塞漏洞，或其他相關的建議。

意見設立已投注。

提交意見或建議的途徑

5.07 歡迎公眾在<u>二零一一年九月二十四日</u>或之前，以郵寄、傳真或電郵方式遞交意見：

郵寄地址： 香港下亞厘畢道
中區政府合署中座 3 樓 308 室
政制及內地事務局

傳真號碼： 2523 3207

電郵地址： <u>afv_consultation@cmab.gov.hk</u>

5.08 公眾人士就本諮詢文件遞交意見時附上的個人資料純屬自願提供。收集所得的意見書和個人資料或會轉交有關的政府決策局和部門，用於與是次諮詢直接相關的用途。獲取資料的政府決策局和部門日後亦只可把該些資料用於同一用途。

5.09 就本諮詢文件遞交意見書的個人及團體（“寄件人”），其姓名／名稱及意見或會被刊載，供公眾人士查閱。本局在與其他人士進行討論時（不論是內部或公開），或在其後發表的報告中，或會指名引用就本諮詢文件所遞交的意見。

5.10 為了保障寄件人的資料私隱，我們在編印意見書時，會將寄件人的有關資料（如有提供），例如：住址／回郵地址、電郵地址、身分證號碼、電話號碼、傳真號碼和簽名等刪除。

5.11 寄件人如不欲公開其姓名／名稱及／或全部或部分意見，本局會尊重其意願。寄件人如在其意見書中表示要求把身分保密，本局會在編印其意見書時把寄件人名字刪除。寄件人如要求把意見書保密，其意見書將不會被刊載。

5.12 如寄件人並無要求把身分或意見書保密，則當作其姓名／名稱及全部意見可被公開刊載。

5.13 任何向本局提交意見書的寄件人，均有權查閱及更正其意見書附列的個人資料。查閱或更正個人資料的要求，應以書面提出：

地址： 香港下亞厘畢道
中區政府合署東座 3 樓
政制及內地事務局
助理秘書長（2A）

傳真號碼： 2523 3207

電郵地址： afv_consultation@cmab.gov.hk

香港下亞厘畢道
中區政府合署東座 3 樓
政制及內地事務局
助理秘書長（2A）

致：政制及內地事務局助理秘書長

對填補立法會議席空缺安排之意見

去年，為了達致所謂的變相“普選”，五位立法會議員隨意辭職引發補選並再參選，意圖推翻基本法第 68 條內所規定：“立法會的產生辦法根據香港特別行政區的實際情況和循序漸進的原則而規定，最終達至全部議員由普選產生的目標”，並浪費大量公帑。由於根據基本法第 104 條，立法會議員是必須擁護香港特別行政區基本法，效忠於香港特別行政區，因此若議員不奉行基本法，純粹為了個人政治目的而辭職，這漏洞是有需要堵塞。

有關　貴局提出的四個填補空缺諮詢方案中，本人以為方案一，即『限制辭職議員參加同屆任期內任何補選』較為適合。當年五位議員任意辭職的做法，沒有尊重立法會的選舉制度和精神，也濫用了參選和被選的權利。基於議員當初是通過選舉方式而成為議員的原則，若議員在任期內因任何理由辭職，這代表議員除了已自主決定放棄在同屆內繼續擔任議員的職務，也一併放棄了當初的參選權和被選權，所以有意見指出，若不允許辭職議員參加同屆任期內任何補選，將剝奪其補選權和參選權的理據並不成立。

至於現行補選的機制以得票最多者當選，與地方選區及將來的區議會（第二）功能界別在換屆選舉採用名單比例代表制，有意見指出可能會出現

不公平地改變政黨和組合在換屆選舉所得議席的比例。有關這問題應否處理，本人認為懸用得票最多者當選的制度並沒有不妥之處。任何一種選舉制度的公平與否，著眼點並不在於會否令某政黨在補選中得到或失去議席，而在於合資格的候選人和選民是否能參與其中。若民意是支持某政黨或組合於補選中當選，而最終改變了政黨和組合在立法會議席的比例，這只反映了選民的對當前時局的意向，而非選舉出現不公平的現象。另外，若補選為最多票數者當選而非替補機制，也可杜絕政黨再次利用辭職作為政治手段，因為議員辭職後，他們所屬的政黨將不可以利用名單比例代表制，於同屆由名單上同黨政黨或組合人士 “替補” 其議席，而必須重新經歷補選，並面對有機會失去議席的風險。

以上僅為本人之愚見，予以有關當局作參考之用。本人希望填補立法會議席空缺安排能盡快落實，以消除社會上的爭論和分歧。

此致

鈞安

(已簽署)

呂耀東謹啟

2011 年 9 月 19 日